

**SELF SERVICE MANAGEMENT 2018**

# **LOGICIEL**

Manuel d'installation,  
d'utilisation et d'entretien du logiciel principal



# AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

## Avertissements importants

Pour sauvegarder l'intégrité physique des opérateurs et éviter des dommages possibles au système de distribution ou aux dispositifs hardware, avant d'effectuer une opération quelle qu'elle soit sur le système de distribution et avant d'utiliser les applications logicielles de la gamme de produits Self Service Management, il est indispensable d'avoir pris connaissance de la totalité du manuel d'instructions. L'entreprise décline toute responsabilité en cas de dysfonctionnements ou de dommages dérivant d'une absence de connaissance ou d'une connaissance incomplète du présent manuel.

## Conservation du manuel

Il doit être possible d'utiliser le présent manuel dans son intégralité. L'utilisateur final et les techniciens spécialisés autorisés à installer, à utiliser et à entretenir le logiciel doivent avoir la possibilité de le consulter à tout moment.

## Notes de validité

Le présent manuel a été rédigé avec le plus grand soin. Toutefois, il est possible que des omissions ou inexactitudes involontaires aient été commises dans les contenus et les procédures décrites. PIUSI S.p.A. décline toute responsabilité pour la validité du contenu du présent document ou en cas de variations qu'il pourrait subir dans le temps, par exemple à cause de mises à jour et d'améliorations du logiciel et des dispositifs décrits. Les images de description insérées se réfèrent essentiellement au logiciel configuré dans la version anglaise et pourraient ne pas correspondre totalement à ce qui est affiché, également du fait de mises à jour successives de la version.

## Droits de reproduction

Tous les droits de reproduction de ce manuel sont réservés à PIUSI S.p.A. Le texte, les images et la disposition du document ne peuvent pas être utilisés dans d'autres documents sans l'autorisation écrite préalable de PIUSI S.p.A.

## Assistance technique

Il est possible de joindre l'assistance technique de PIUSI S.p.A. aux coordonnées suivantes :

Téléphone : +39 0376 534561

E-mail : [customercare@piusi.com](mailto:customercare@piusi.com)

© PIUSI S.p.A. Le présent manuel appartient à PIUSI S.p.A. Toute reproduction, même partielle, est interdite.

Version du 09/2016

## Avertissement

Si les stations Self Service sont associées à l'installation en utilisant un adaptateur PW-LAN/PW-WIFI, pour un fonctionnement correct, le système Self Service Management 2018 demande que les portes suivantes soient ouvertes sur le Firewall de Windows :

Ports TCP : 12345.

Ports UDP : 12350.

Normalement, les ports sont ouverts pendant le processus d'installation du logiciel.  
En cas de dysfonctionnement, s'assurer que les règles du Firewall sont correctement configurées.

## SOMMAIRE

1. PRÉFACE.....	4
2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	5
2.1. CONDITIONS REQUISES DU SYSTÈME.....	5
3. INSTALLATION.....	6
3.1 CONTENU DU KIT.....	6
3.2 INSTALLATION DU LOGICIEL.....	6
3.3 INSTALLATION DU MATÉRIEL : SCHÉMAS DE RACCORDEMENT.....	12
4. PREMIÈRE UTILISATION.....	17
4.1 PREMIER DÉMARRAGE.....	17
4.2. MISE À JOUR DU SYSTÈME SELF SERVICE MANAGEMENT 2018.....	18
5. CONNEXION et INTERFACE.....	22
5.1 CONNEXION.....	22
6. INSTALLATION.....	25
6.1 VUE PANORAMIQUE.....	25
6.2 TÉLÉCHARGEMENT DES DONNÉES DE LA MANAGER KEY.....	28
7. COMPTE-RENDU.....	29
7.1 VUE PANORAMIQUE.....	29
8. CONFIGURATIONS.....	31
8.1 VUE PANORAMIQUE.....	31
8.2 CONFIGURATIONS GÉNÉRALES.....	31
8.3 DONNÉES PERSONNELLES DU GESTIONNAIRE.....	34
8.4 GESTION DES DONNÉES PERSONNELLES DE L'UTILISATEUR.....	35
8.4.1 DEGRÉS DE PRIVILÈGE DE L'UTILISATEUR.....	38
8.5 CONFIGURATION DE SECOURS DE LA BASE DE DONNÉES.....	39
8.6 MIGRATION DES DONNÉES.....	41
8.7 EXPORTATION DES DISTRIBUTIONS.....	42
9. INFORMATIONS SUR LE LOGICIEL, ENREGISTREMENT DU PRODUIT et MISES À JOUR.....	44
9.1 INFORMATIONS SUR LE LOGICIEL.....	44
9.2 ACTIVATION DU PRODUIT.....	45
9.3 MISES À JOUR DU LOGICIEL.....	46

## 1. PRÉFACE

Le présent manuel décrit le fonctionnement du logiciel Self Service Management 2018 qui permet la gestion des données relatives aux émissions recueillies par un nombre maximum de 16 stations Self Service.

Ce logiciel permet à l'utilisateur d'enregistrer sur PC chaque émission effectuée par les stations Self Service et de visualiser les rapports détaillés.

Les composants qui constituent le système Self Service Management 2018 sont les suivants :

1. LOGICIEL SELF SERVICE MANAGEMENT 2018, l'application logicielle qui permet la gestion depuis le bureau et le traitement des données, comprend :
  - SERVER (installé comme service de système SSMSERVICE), le logiciel qui, sans intervention de l'utilisateur, dialogue avec chaque dispositif, en recueillant et en traitant en continu toutes les données du système et en garantissant la synchronisation des informations.
  - CLIENT, le logiciel auquel peuvent se connecter les utilisateurs pour s'interfacer avec le système et effectuer toutes les opérations de planification et de contrôle du travail et de l'installation.
2. COLONNES PIUSI, gamme de colonnes série 1.0 acceptées par le logiciel :



Self Service FM



Self Service MC



MC BOX



CUBE MC

## 2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### 2.1. CONDITIONS REQUISES DU SYSTÈME

Résolution de l'écran :	1 280x700
Unité centrale :	Intel® Pentium® 4 ou processeur AMD Athlon® 64 (2 GHz ou plus)
RAM :	2 Go
Disque dur libre :	20 Go
Système d'exploitation :	Windows VISTA SP2, Windows 7 SP1, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10
Base de données :	Microsoft SQL 2012 R2 SP2 Express (compris dans l'installation)

### CONDITIONS REQUISES SUPPLÉMENTAIRES

Une connexion à internet est nécessaire pour le fonctionnement du logiciel en version WEB, pour l'activation du produit et pour garantir une mise à jour constante aux nouvelles versions.

#### **AVERTISSEMENT :**

*Les conditions requises minimales du système pourraient être soumises à des variations dans le temps à cause du développement continu et de l'amélioration du logiciel.*

### 3. INSTALLATION

#### 3.1 CONTENU DU KIT

Le logiciel SELF SERVICE MANAGEMENT 2018 est disponible à la vente en un unique type de licence et est distribué selon les modalités suivantes :

**KIT AVEC CLÉ USB** - Le logiciel est fourni dans un emballage contenant une seule clé USB pour archivage du matériel. À l'intérieur de la clé se trouve le fichier d'installation *setup.exe*. Nous vous recommandons de conserver avec la plus grande attention les codes série indiqués sur les étiquettes appliquées sur l'emballage et sur la clé. Nous rappelons que le logiciel ne peut être utilisé qu'en maintenant la clé connectée au PC.  
Ne jamais altérer ou supprimer le contenu de la clé.

**KIT AVEC TÉLÉCHARGEMENT INTERNET** - Le logiciel est fourni par le biais du portail des services client PIUSI. Depuis le site internet [pusi.com](http://pusi.com), en accédant aux services pour les clients, il est possible de télécharger le kit d'installation et de gérer les codes d'activation et les licences d'utilisation correspondants.

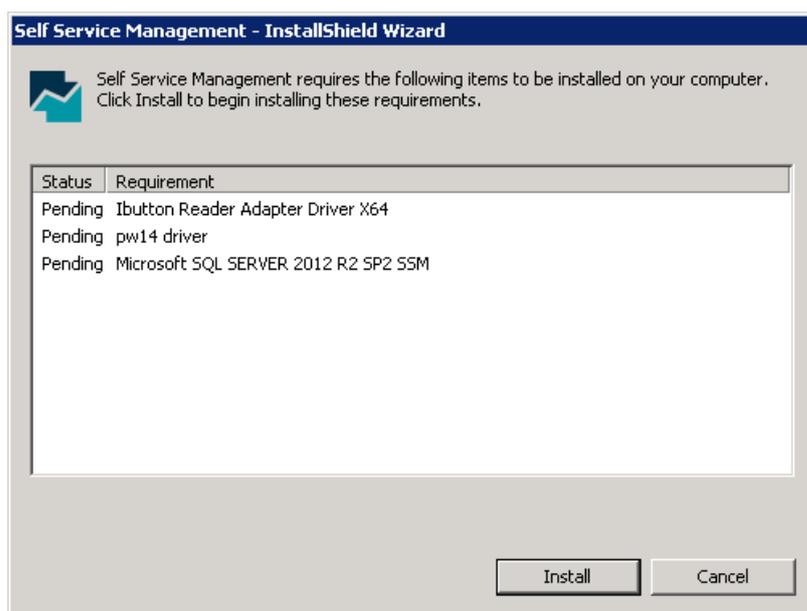
#### 3.2 INSTALLATION DU LOGICIEL

Exécuter le fichier *setup.exe* pour poursuivre.

##### CONTRÔLE DES CONDITIONS REQUISES

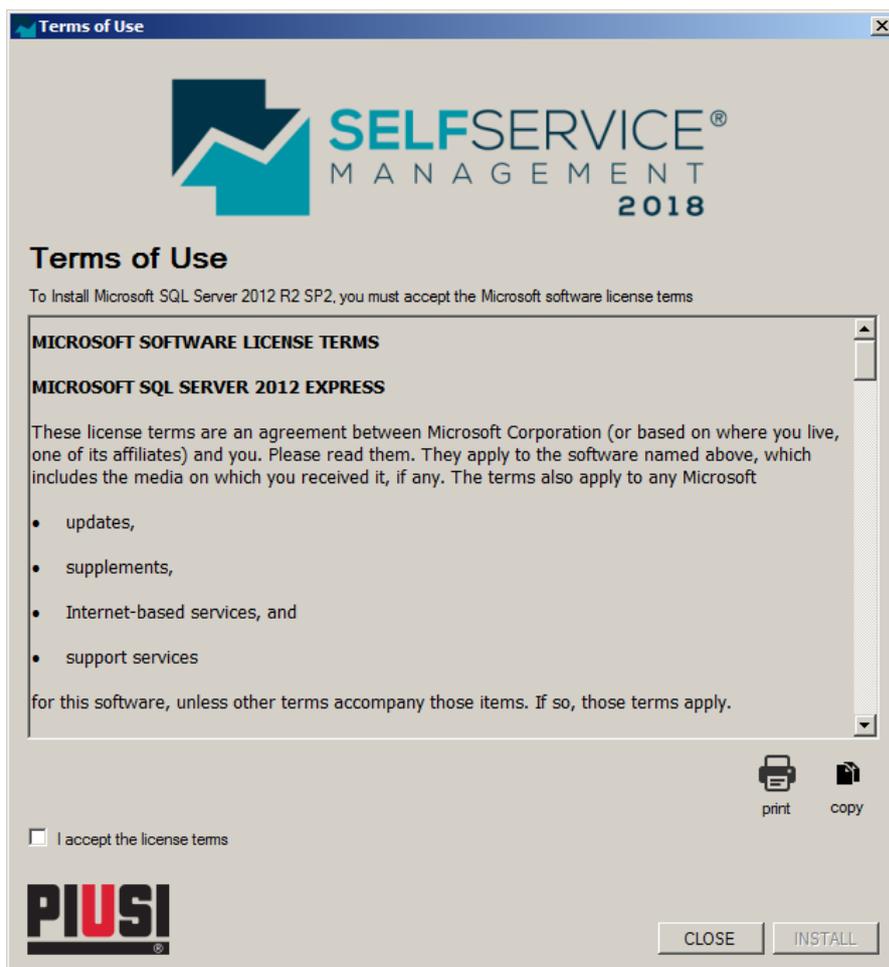
Au démarrage de la procédure, un contrôle des prérequis nécessaires à l'utilisation correcte du logiciel est effectué. L'installation des drivers de l'ibutton reader, des drivers de l'adaptateur PW-14 et l'installation de la base de données Microsoft SQL Server 2012 R2 SP2 Express sont prévues.

Pour une installation correcte, brancher l'adaptateur PW-14 et le lecteur ibutton uniquement à la fin de l'installation du driver.

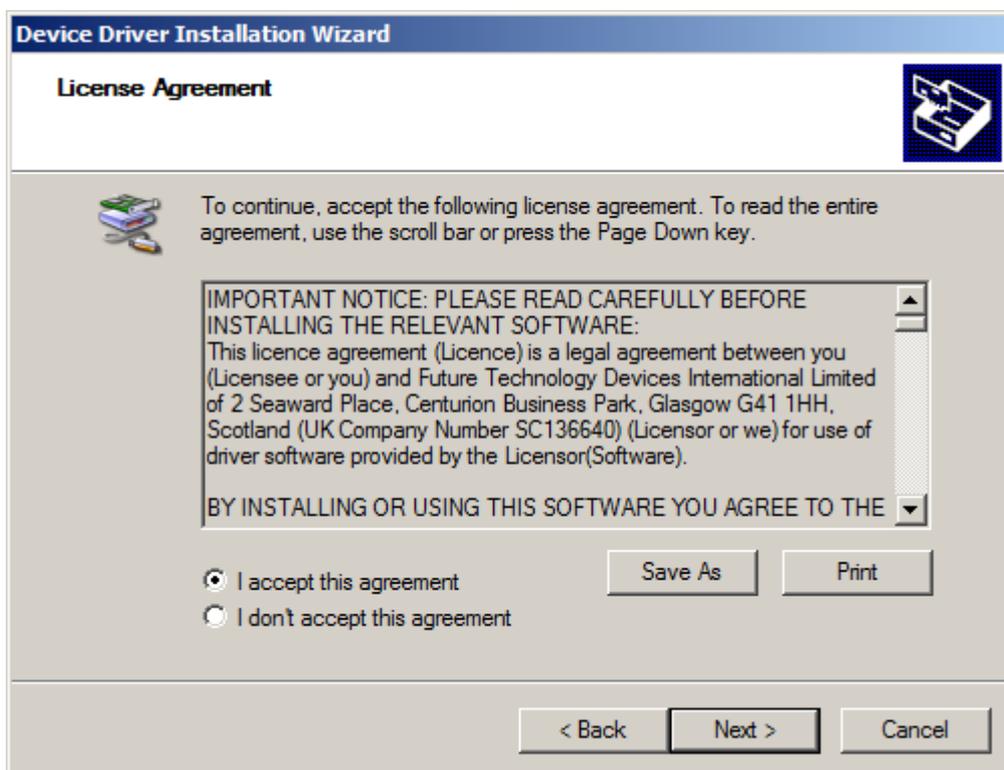
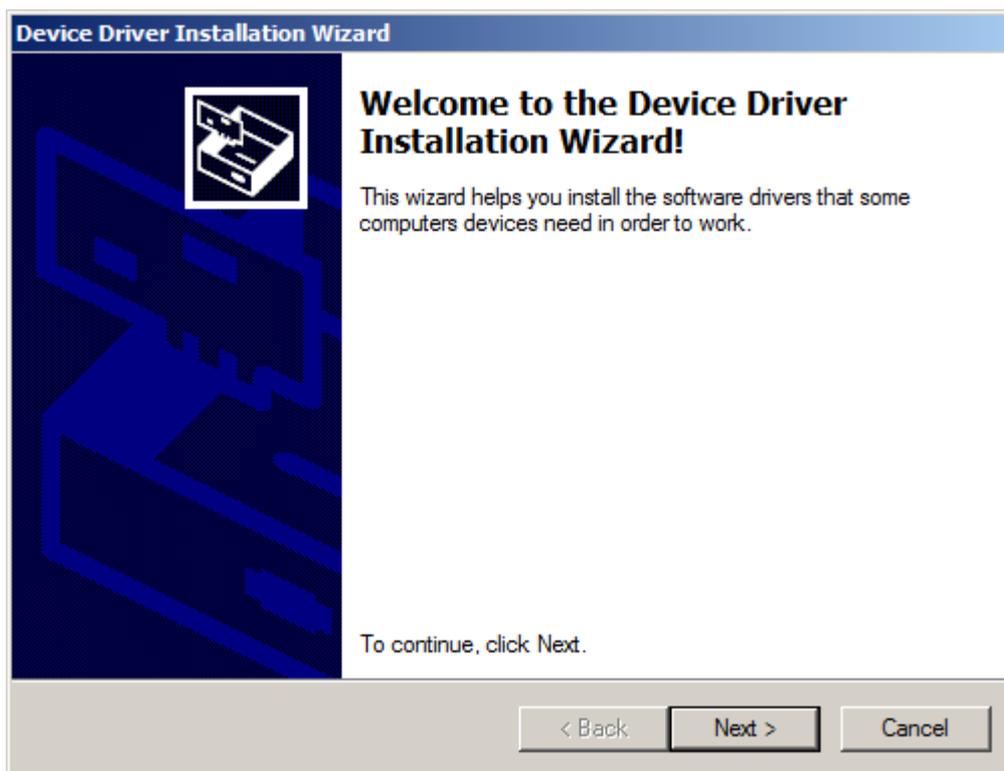


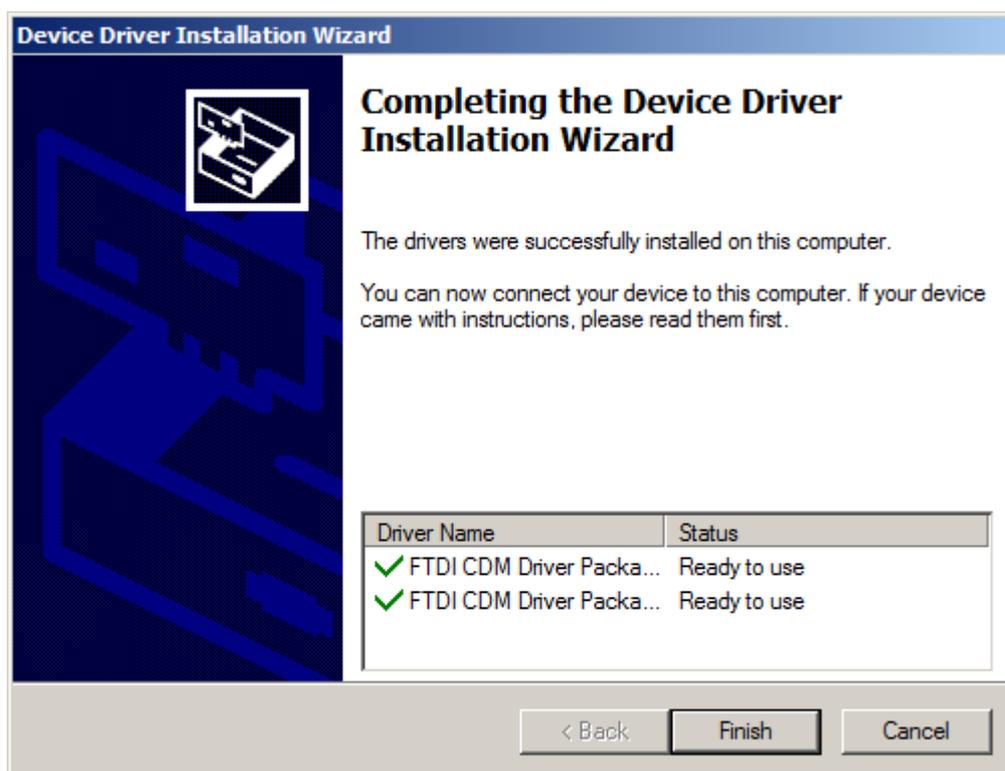
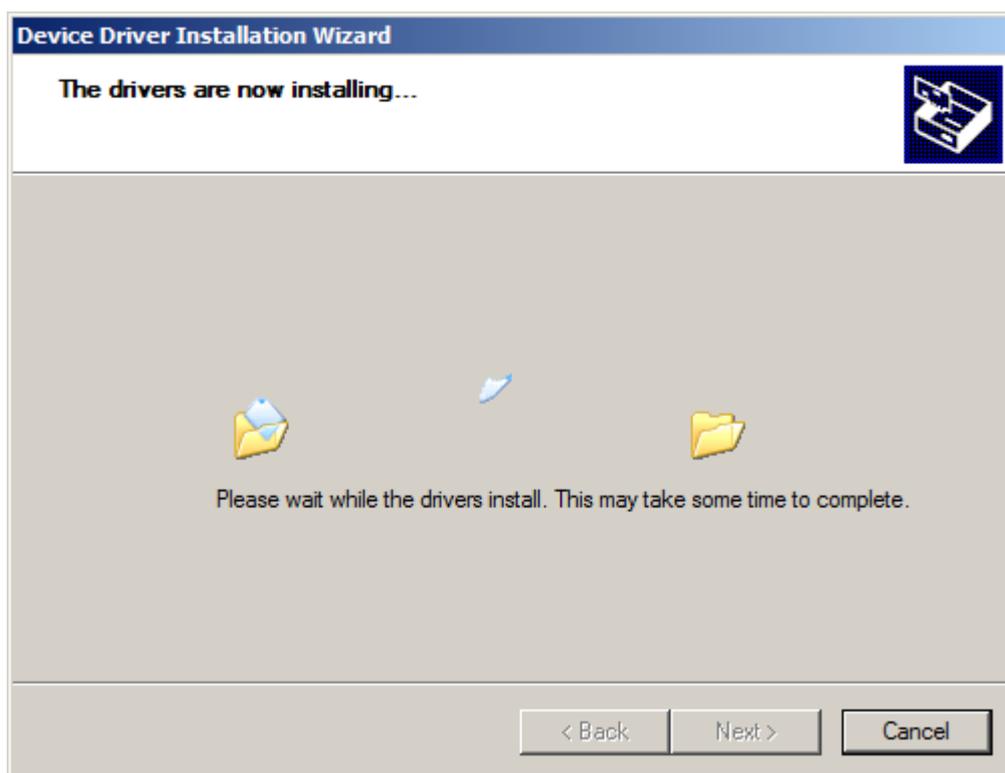
## INSTALLATION DE MICROSOFT SQL SERVER 2012 R2 SP2

Acceptez les conditions d'utilisation de Microsoft SQL SERVER 2012 R2 SP2 Express pour pouvoir installer la base de données PIUSI nécessaire pour utiliser le logiciel. L'installation pourrait prendre quelques minutes.



# INSTALLATION DU DRIVER ADAPTATEUR PW-14





Une fois l'installation terminée, il est possible de raccorder l'adaptateur PW-14 au PC.

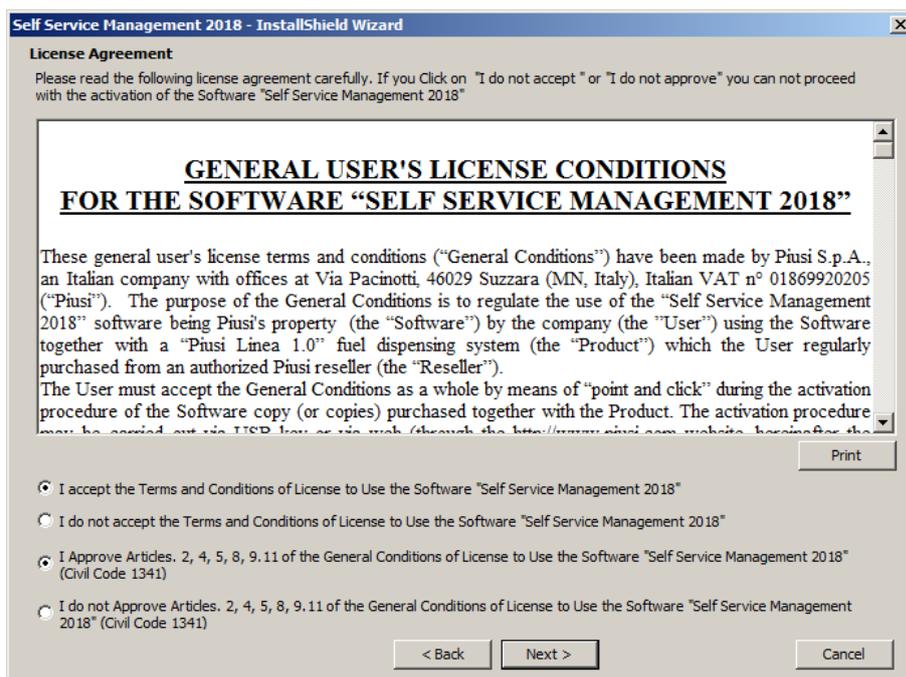
## DÉBUT D'INSTALLATION DE SELF SERVICE MANAGEMENT 2018

L'écran suivant informe l'utilisateur de l'opération d'installation qui est sur le point d'être autorisée. Appuyez sur NEXT pour continuer ou sur CANCEL.



## CONDITIONS DU CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATION

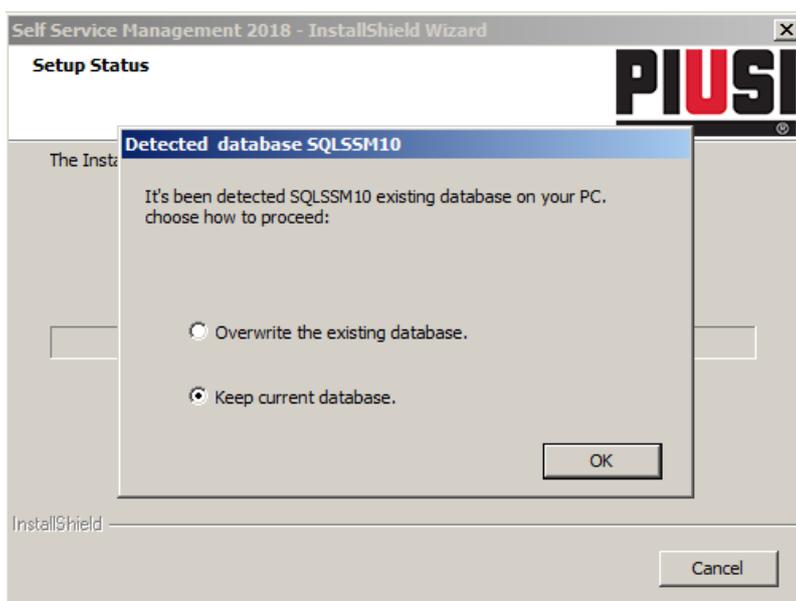
Procédez à la lecture des conditions du contrat d'utilisation de la licence logicielle de Self Service Management 2018. Pour poursuivre l'installation, il est nécessaire d'accepter les conditions et d'approuver spécifiquement les articles indiqués.



## DÉMARRAGE DE L'INSTALLATION

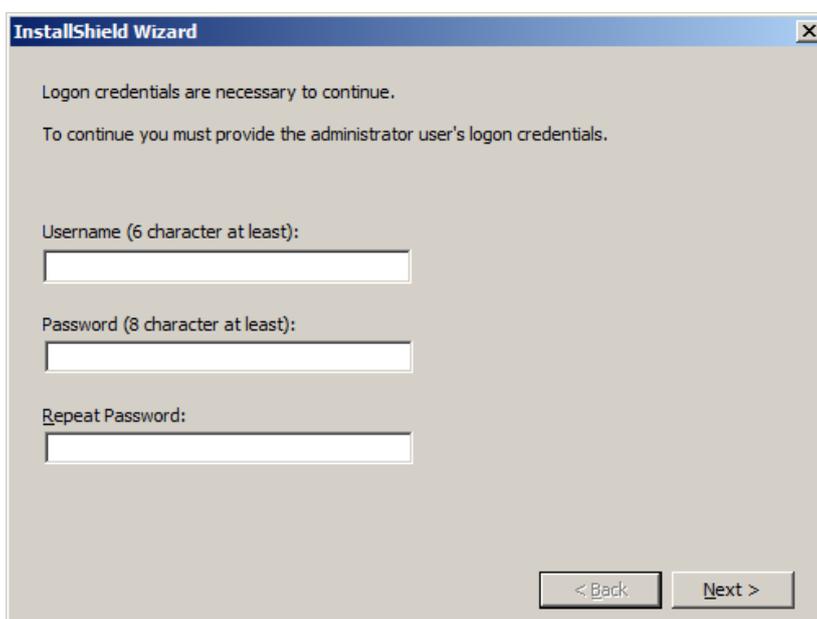
Confirmez les choix effectués pour procéder à l'installation effective et à la copie des fichiers.

En cas de réinstallation future de Self Service Management 2018, il sera nécessaire d'indiquer si vous voulez conserver l'ancienne base de données ou recommencer avec une base de données vide. Attention, nous rappelons que si vous souhaitez écraser l'ancienne base de données par une nouvelle vide, toutes les données précédentes seront perdues et pourront être récupérées uniquement par le biais d'une sauvegarde.



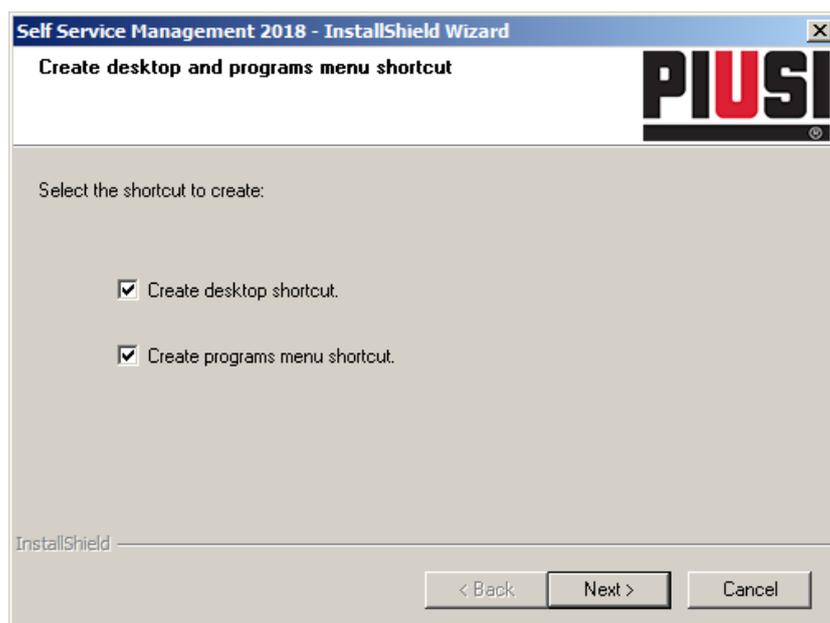
## DÉFINITION DES IDENTIFIANTS

Il convient de définir un nom d'utilisateur et un mot de passe de l'utilisateur administrateur qui serviront d'identifiants d'accès au moment du démarrage. D'autres utilisateurs peuvent être facilement créés une fois l'accès au logiciel effectué.



## PRÉFÉRENCES DE BRANCHEMENTS

Il convient de définir quels raccourcis pour le démarrage du logiciel doivent être créés dans le système.



## CONFIRMATION D'INSTALLATION ET REDÉMARRAGE

Une fois la procédure effectuée, l'interface confirme les opérations en invitant l'utilisateur à redémarrer l'ordinateur avant de pouvoir exécuter le programme. Il est conseillé de toujours redémarrer l'ordinateur à la fin du processus d'installation.

NOTE : La désinstallation du logiciel est possible en utilisant les fonctionnalités comprises dans le système d'exploitation. Pour l'enlever, il suffit donc d'appuyer sur Panneau de Configuration -> Programmes -> Désinstaller un programme.

## 3.3 INSTALLATION DU MATÉRIEL : SCHÉMAS DE RACCORDEMENT

Le téléchargement des données de la station Self Service peut avoir lieu de trois façons différentes :

1. Par une connexion série RS485 (en utilisant l'adaptateur PW-14) :  
Le schéma de raccordement du réseau est effectué en utilisant un câble « twisted pair » à deux fils (voir standard RS485). Le blindage n'est, en général, pas indispensable. Toutefois, si le câble en est doté, il convient de brancher le blindage au fil de « terre », présent dans la boîte de dérivation du Self Service. (Voir schémas de raccordement 1A et 1B).

**Diagram 1A:  
Self Service FM and MCFP connection**

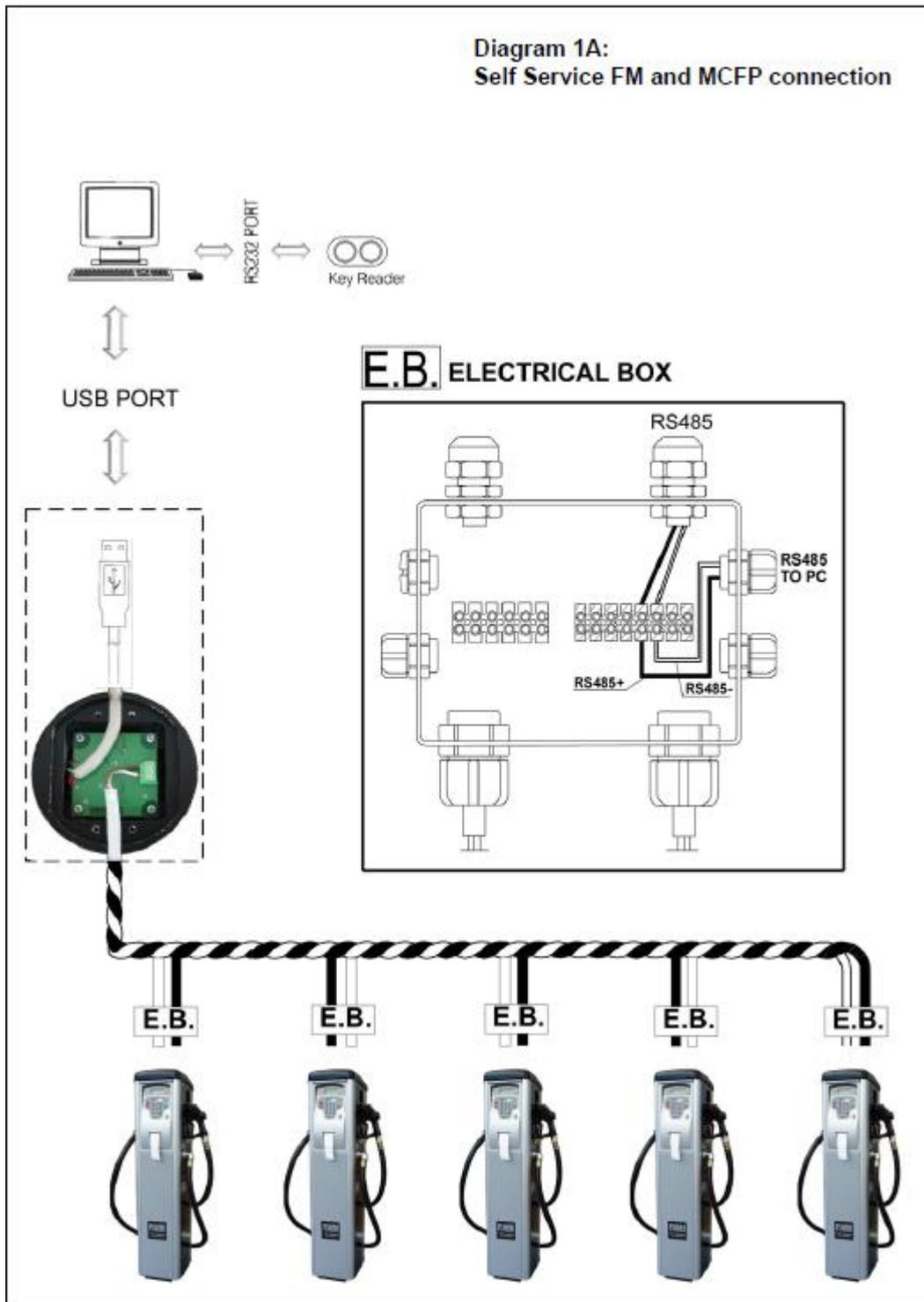
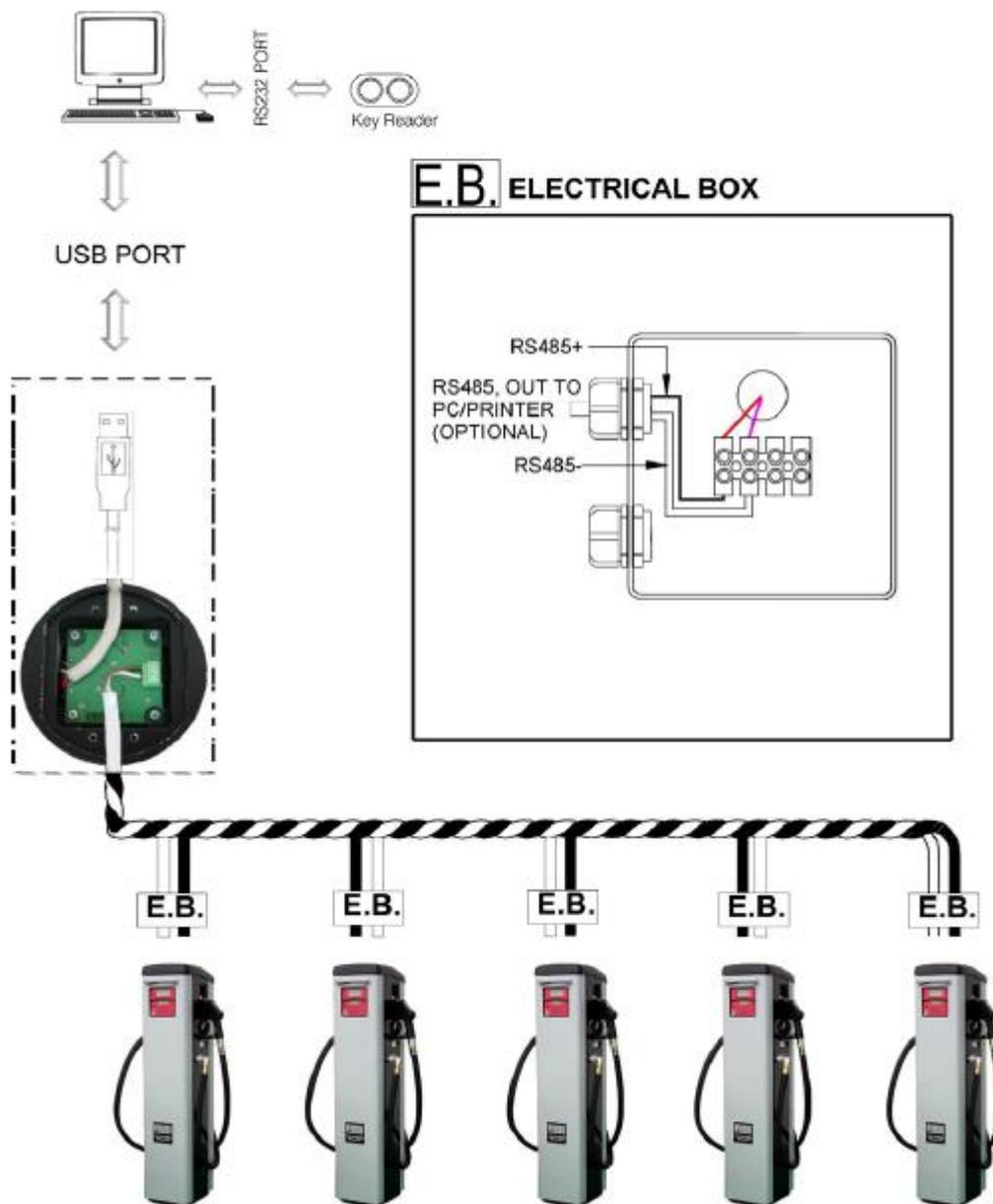
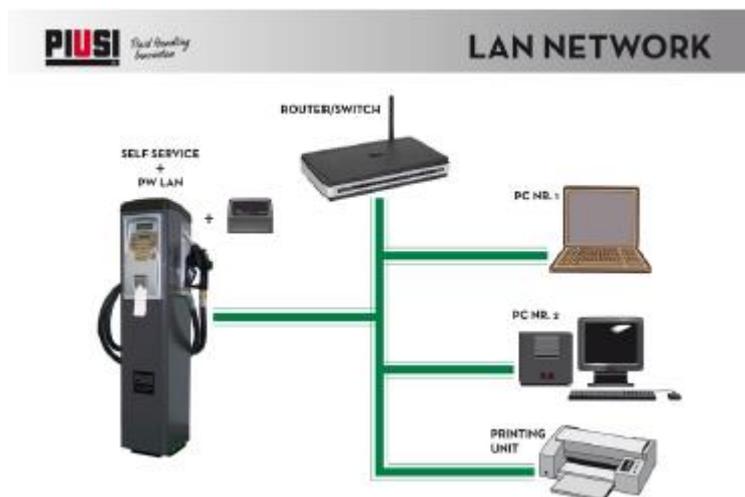
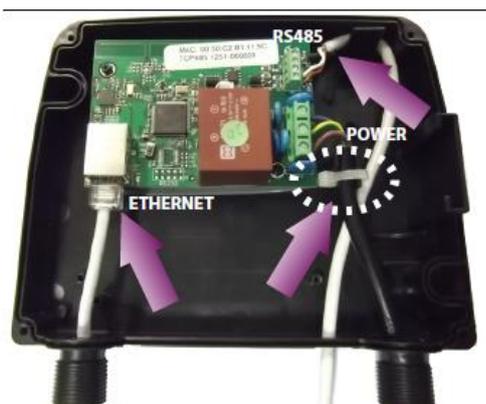


Diagram 1B:  
Self Service MC connection



- Par le biais d'une connexion ethernet (en utilisant un adaptateur PW-LAN/PW-WIFI) : Brancher la centrale de la colonne à l'adaptateur PW-LAN/PW-WIFI en utilisant un câble RS485 et ensuite, après avoir configuré correctement le PW-LAN/PW-WIFI, câbler le dispositif dans son réseau en utilisant un câble ethernet (en cas de PW-LAN) ou le brancher en wifi au point d'accès de son réseau (en cas de PW-WIFI).

### Schéma avec PW-LAN



### Schéma avec PW-WIFI



Nous vous renvoyons aux manuels de configuration des appareils PW-LAN et PW-WIFI.

3. Par le biais d'une clé électronique (MANAGER KEY) fournie au gestionnaire de la colonne : Utiliser le lecteur de clés raccordé au PC par le biais d'un adaptateur USB ou RS232 pour lire les données présentes sur la MANAGER KEY.



Dans les deux premières modalités, le PC interroge cycliquement les stations raccordées sur le réseau, lesquels répondent avec les données relatives à toutes les émissions enregistrées. Lorsqu'il n'est pas facile d'étendre le câblage, il est possible de « télécharger » les émissions de la station en utilisant la MANAGER KEY. La MANAGER KEY est une mémoire où sont enregistrées les émissions téléchargées par les colonnes et qui doivent être indiquées sur le PC pour être traitées.

**AVERTISSEMENT :**

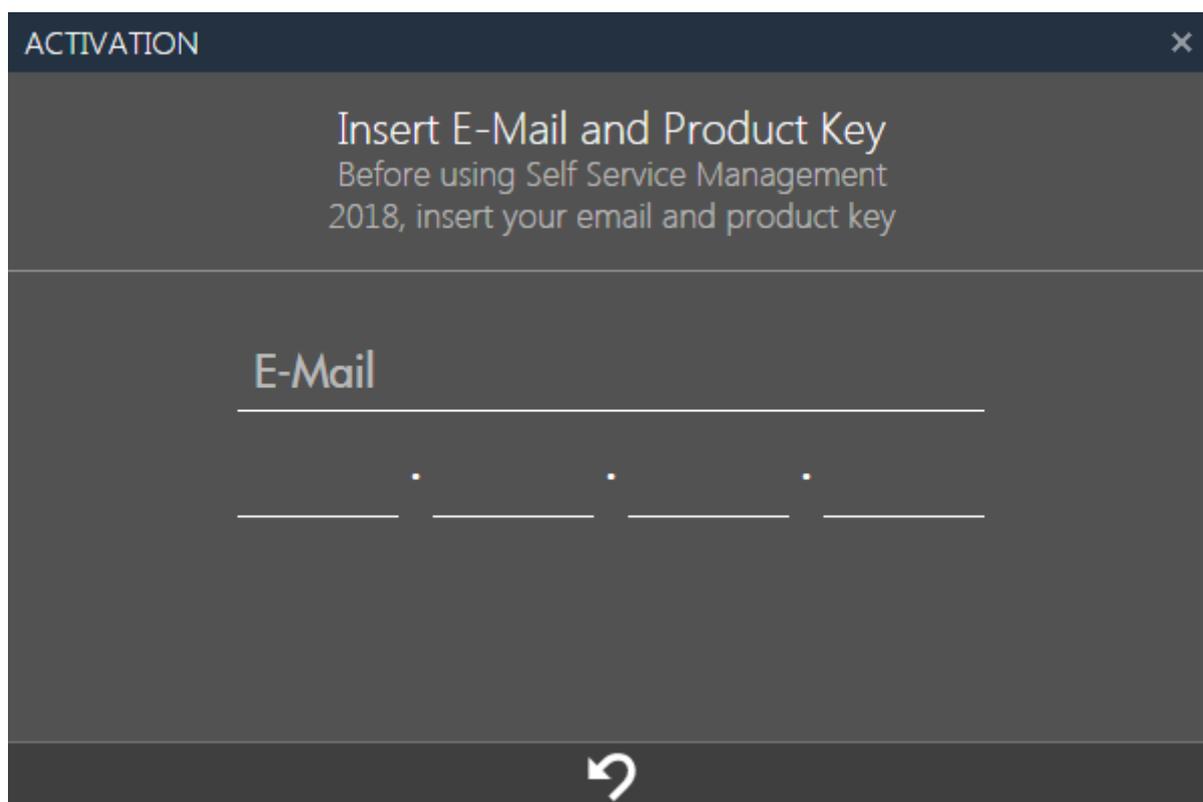
*Il est possible de mémoriser sur la MANAGER KEY les données d'une seule colonne à la fois. Il n'est pas possible de télécharger des données sur une MANAGER KEY qui a mémorisé des données relatives à une autre colonne.*

## 4. PREMIÈRE UTILISATION

### 4.1 PREMIER DÉMARRAGE

Une fois installé, exécuter le logiciel en utilisant l'icône  sur le bureau. Au premier démarrage, il sera demandé d'entrer le code produit et l'adresse e-mail avec lequel a été enregistré le produit sur le portail.

Voir l'image ci-dessous :

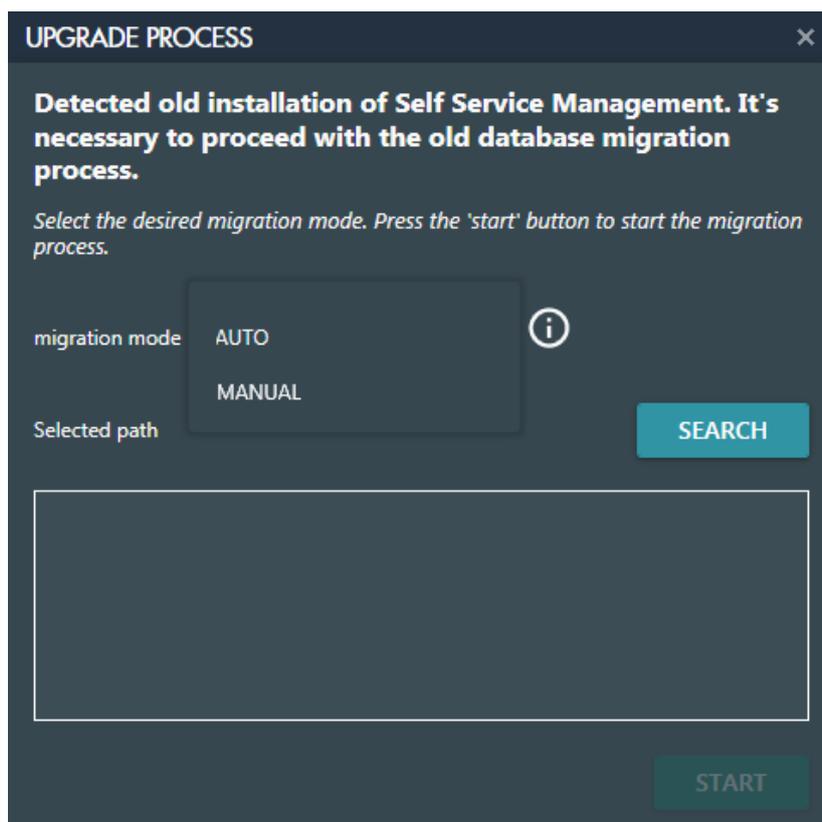


En cas de version USB, le code à entrer est imprimé sur l'emballage, en cas de version WEB, il est envoyé par PIUSI par e-mail.

## 4.2. MISE À JOUR DU SYSTÈME SELF SERVICE MANAGEMENT 2018

Si, au premier démarrage de Self Service Management 2018, on constate la présence de l'ancienne version du logiciel « Self Service » installée dans le PC, il est prévu que la procédure de mise à jour soit effectuée, qui prévoit :

1. **MIGRATION DES DONNÉES** - Procédure d'importation des données présentes dans la base de données (Self.mdb) de l'ancienne personne du logiciel dans la nouvelle base de données. En détail :



Pour commencer la migration, il est nécessaire d'indiquer les fichiers access Self.mdb de l'ancienne base de données qui contiennent les données à migrer. Pour sélectionner les fichiers, deux modalités sont prévues :

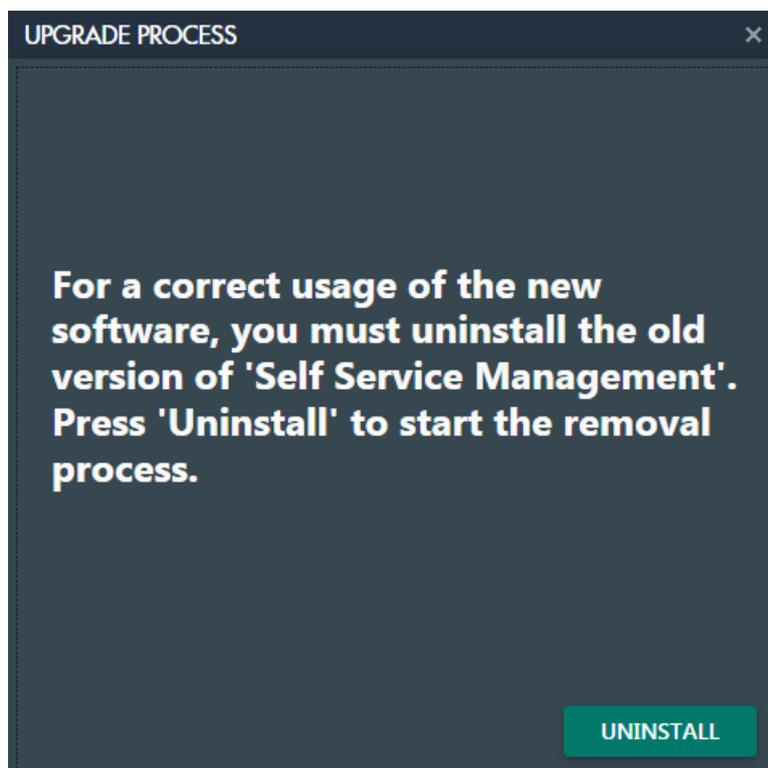
- **AUTO** - En appuyant sur le bouton « SEARCH », une procédure automatique sera lancée qui recherchera les fichiers Self.mdb présents sous un parcours indiqué.
- **MANUAL** - Appuyer sur le bouton « SELECT » pour sélectionner manuellement les fichiers Self.mdb à migrer.

Après avoir sélectionné les fichiers à migrer, appuyer sur « START » pour procéder à la migration.

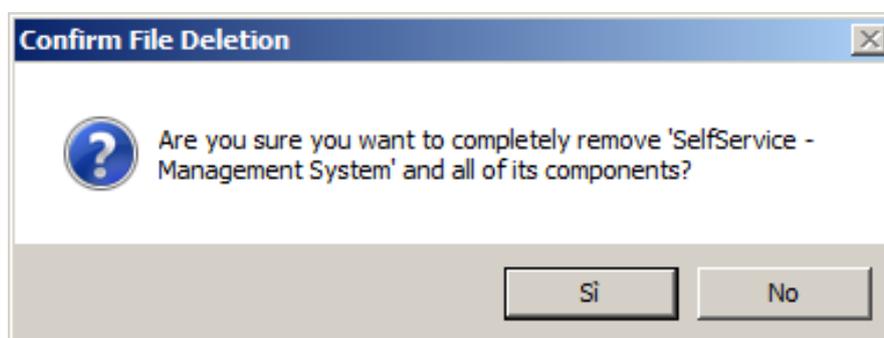
**AVERTISSEMENT :**

Sur la base de la quantité de données à migrer, le processus de migration pourrait prendre même plusieurs minutes. Attendre la fin du processus sans l'interrompre.

2. **DÉSINSTALLATION DE L'ANCIEN LOGICIEL** - Une fois que la procédure de migration s'est conclue correctement, il sera nécessaire de procéder à la suppression de l'ancienne version de « Self Service ». En détail :

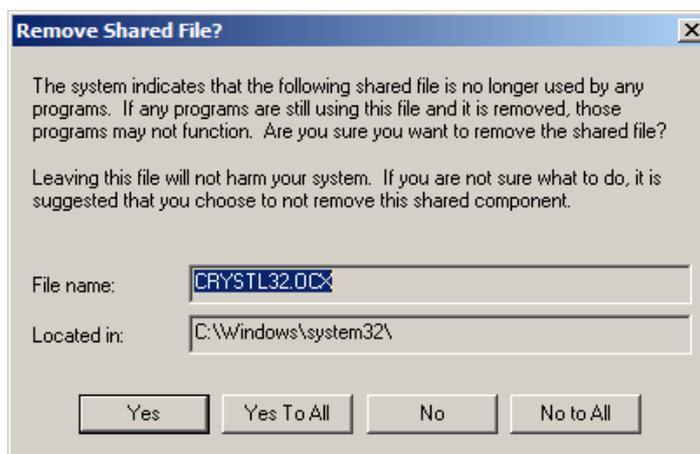


Appuyer sur le bouton UNINSTALL pour lancer la suppression, suivre la procédure :

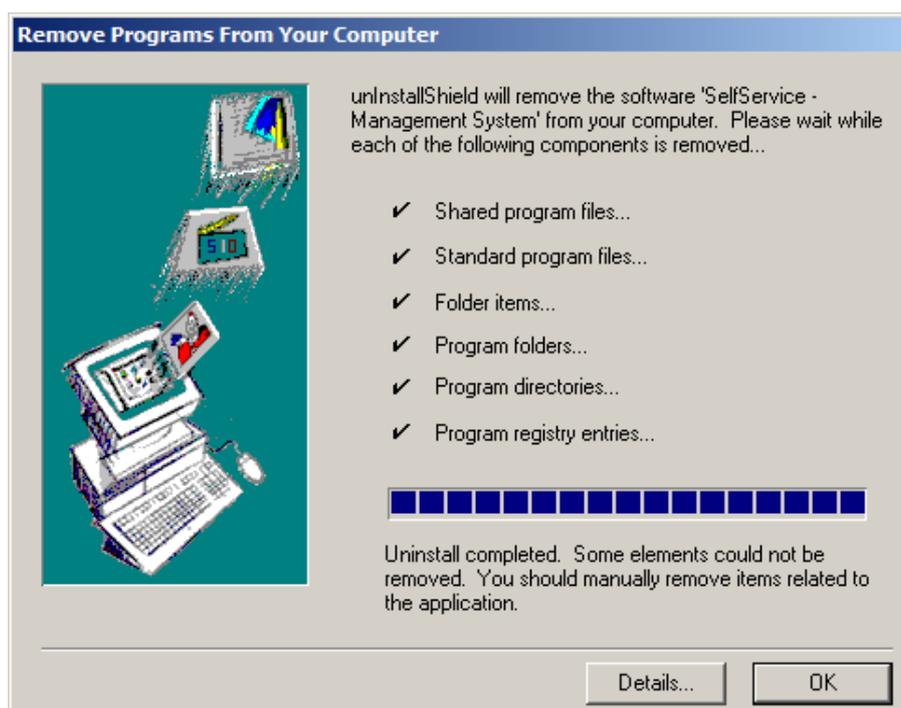


Choisir l'option « YES ».

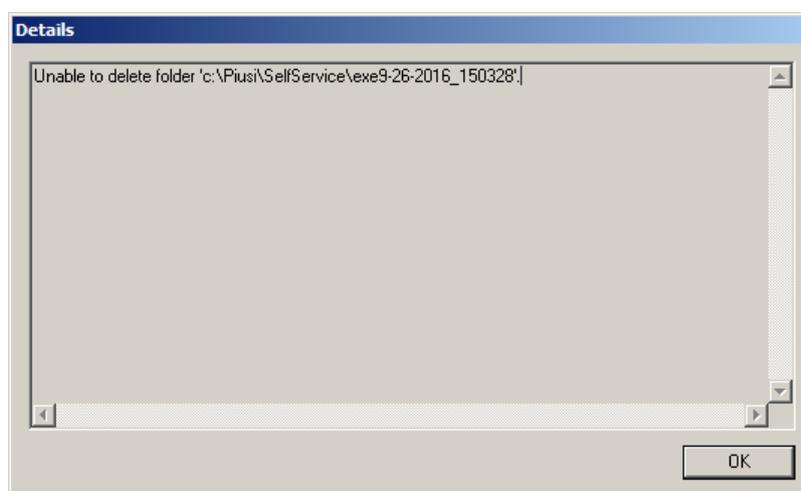
C'est à ce moment qu'apparaît l'écran qui demande si vous souhaitez désinstaller les fichiers partagés avec d'autres applications et qui ne sont plus utilisés. Pour éviter toute sorte de dysfonctionnement, choisir l'option « No to ALL ».



Après avoir confirmé, la procédure de suppression sera lancée. À la fin du processus, appuyer sur le bouton « OK » pour fermer.



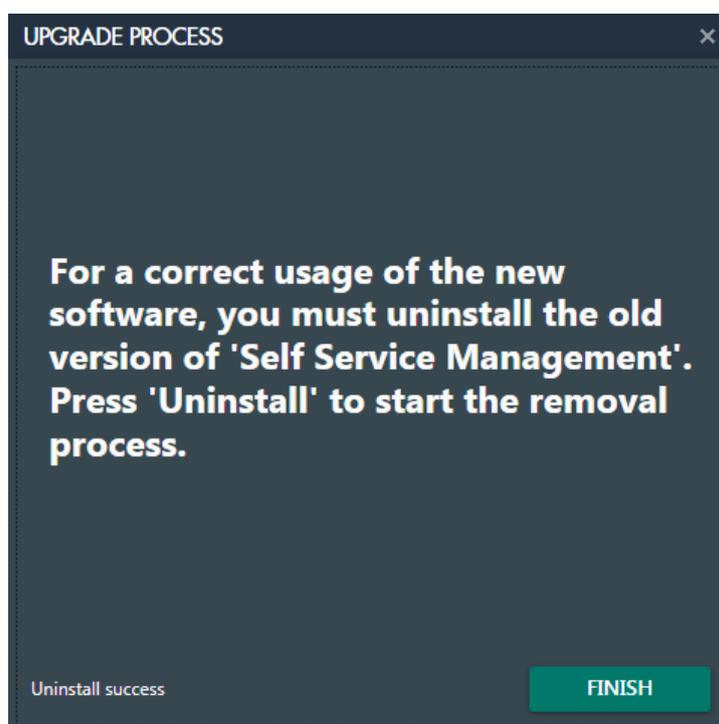
Appuyer sur le bouton « DETAILS... » pour voir quels sont les fichiers qu'il n'a pas été possible d'éliminer automatiquement et qu'il sera nécessaire d'éliminer manuellement si vous souhaitez une désinstallation complète du logiciel « Self Service ».



**AVERTISSEMENT :**

*La procédure de désinstallation de l'ancien logiciel prévoit l'élimination du fichier Self.mdb, contenant toutes les données mémorisées par le logiciel « Self Service ». Avant de procéder à la suppression, assurez-vous d'avoir migré correctement vos données dans la nouvelle base de données.*

Si la désinstallation se termine avec succès, appuyer sur le bouton FINISH pour commencer à utiliser le logiciel.



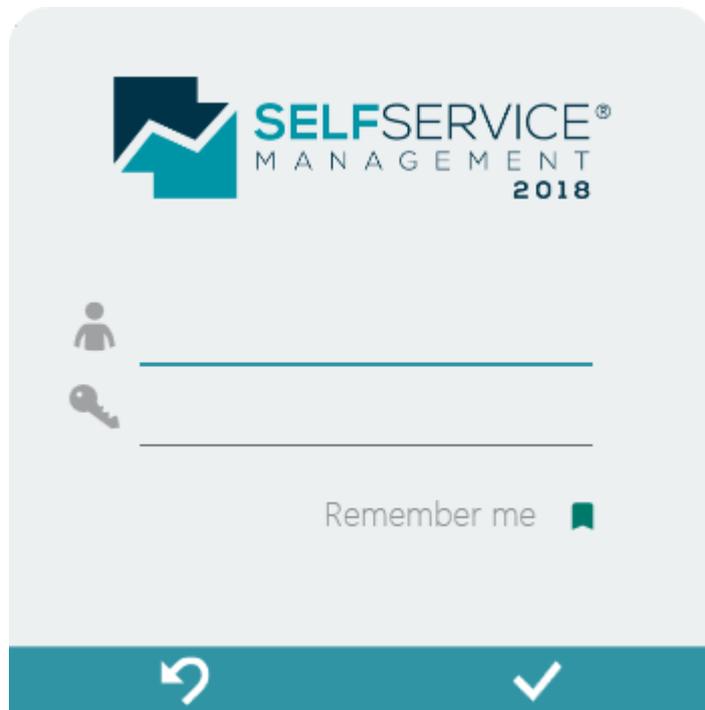
## 5. CONNEXION et INTERFACE

### 5.1 CONNEXION

Pour accéder au logiciel, il est nécessaire de double-cliquer sur l'icône de Self Service Management présente sur le bureau. Après quelques secondes apparaît l'interface de connexion affichée ci-contre.

Entrez vos identifiants : nom d'utilisateur et mot de passe, puis appuyez sur la touche d'envoi du clavier ou sur le bouton LOGIN.

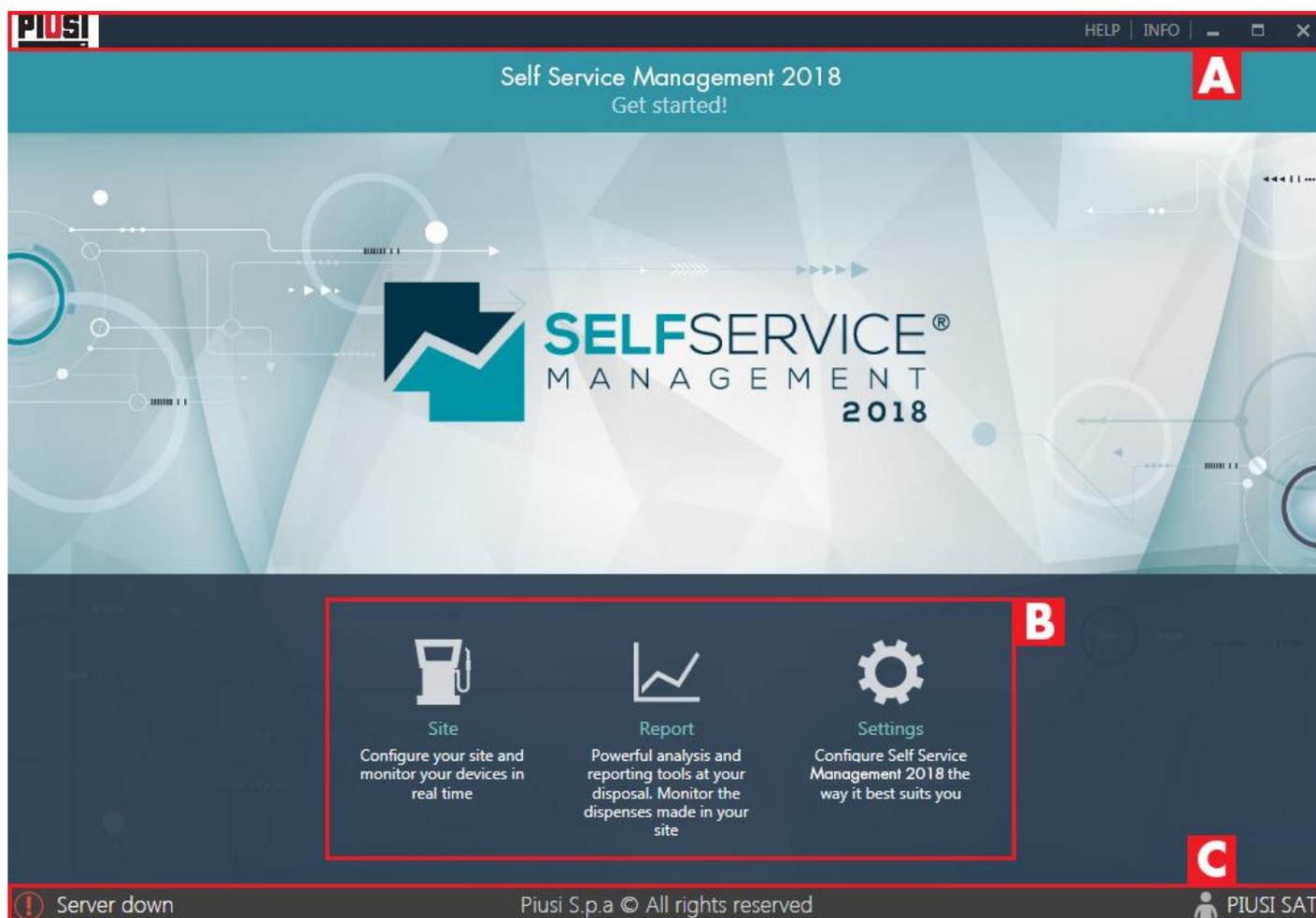
Le bouton « REMEMBER ME » sert à rappeler le mot de passe à l'utilisateur qui effectue la connexion. Le rappel de mot de passe est effectif à partir du second accès.



The screenshot shows the login interface for 'SELF SERVICE MANAGEMENT 2018'. At the top left is a logo consisting of a blue square with a white upward-pointing arrow. To its right, the text 'SELF SERVICE MANAGEMENT' is displayed in a sans-serif font, with '2018' below it. Below the logo and text are two input fields: the first is preceded by a person icon and the second by a key icon. To the right of the second input field is a 'Remember me' checkbox. At the bottom of the interface, there is a teal bar containing a circular arrow icon on the left and a checkmark icon on the right.

## 5.2 INTRODUCTION À L'INTERFACE

L'interface du logiciel Self Service Management 2018 est conçue pour offrir une expérience d'utilisation simple, permettant d'améliorer sans complications le travail quotidien. Les parties essentielles qu'il convient de connaître avant de procéder à la lecture complète du manuel sont les suivantes :



- A. ENTÊTE - elle indique le logo de l'entreprise et sur le côté droit, le bouton INFO, utilisé pour entrer dans le sous-menu afin d'afficher les informations de licence et de version de logiciel, activer le produit et contrôler la présence de nouvelles mises à jour (voir chapitre 9). Le bouton HELP pour consulter le manuel d'utilisation du logiciel (le manuel peut toujours être ouvert en appuyant sur la touche F 1 du clavier).

B. MENU PRINCIPAL - le menu représente une partie fondamentale du logiciel, qui permet de naviguer parmi ses fonctionnalités. Analysons chaque rubrique, de gauche à droite :

- SITE - c'est le poste de menu qui permet d'accéder à la gestion de l'installation où sont indiqués les colonnes associées et contrôlées en temps réel.
- RAPPORT - ce poste de menu permet d'accéder au compte-rendu du système, où il est possible de visualiser des rapports sur les distributions.
- SETTINGS - c'est le poste de menu qui permet d'accéder aux postes de configuration du logiciel où il est possible de changer de langue, d'unité de mesure, d'entrer les données personnelles du gestionnaire de l'installation, de gérer le fichier des utilisateurs du programme, de programmer les sauvegardes de la base de données et de migrer les données des anciennes bases de données.

C. PIED DE PAGE - c'est le pied de page du programme qui indique :

- l'état du serveur



Serveur allumé et en parfait état de fonctionnement.



Serveur éteint.

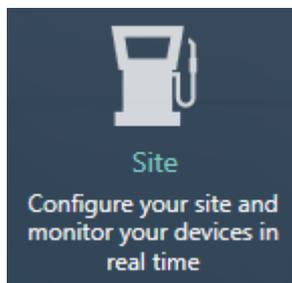
**AVERTISSEMENT :**

*Pour le bon fonctionnement du système, le serveur devra toujours être allumé ; s'il reste éteint de façon anormale pendant une période trop longue, vérifier que le service du système SSMSERVICE soit présent et actif.*

- Ou le nom de l'utilisateur connecté - nom de l'utilisateur authentifié pour la session en cours.

## 6. INSTALLATION

### 6.1 VUE PANORAMIQUE



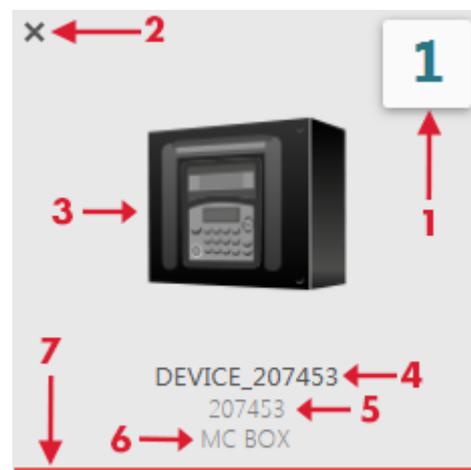
La section SITE, qui peut être atteinte en appuyant sur l'icône du menu représentée ci-contre, est la partie du programme où l'installation est configurée. De là, il est possible d'ajouter, de modifier, et de supprimer des dispositifs de l'installation et de surveiller en temps réel l'état de chaque station Self Service associée. Il est possible de gérer jusqu'à un maximum de 16 colonnes. Le type de protocole de communication utilisé pour dialoguer avec les dispositifs doit être sélectionné dans la section « CONFIGURATIONS GÉNÉRALES » (voir chapitre 8.2)

En détail :

A. CARTE COLONNES - liste des colonnes ajoutées et contrôlées en temps réel. Détail de la colonne :

1. NOMBRE DE FENTES
2. SUPPRESSION COLONNE - appuyer sur le bouton si vous souhaitez supprimer le dispositif de l'installation.
3. IMAGE
4. NOM
5. NUMÉRO DE SÉRIE
6. MODÈLE
7. ÉTAT - état opérationnel du dispositif contrôlé.

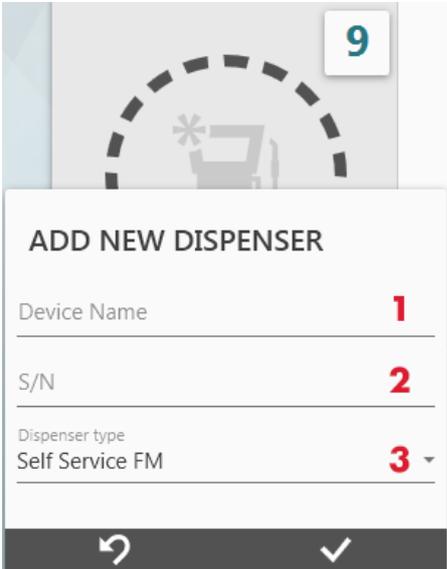
Liste des états par type de communication :



ÉTAT/TYPE DE COMMUNICATION	MANAGER KEY	PW-14	PW-LAN
<b>ACTIF</b>	La gestion avec MANAGER KEY ne prévoit pas que la colonne soit directement associée à l'installation, donc son état sera toujours actif.	Communication sur bus RS485 optimale, la communication est stable.	Communication par réseau ethernet optimale, la communication est stable.
<b>HORS LIGNE</b>	-	Communication absente. Colonne éteinte ou adaptateur PW-14 enlevé du PC.	Communication absente. Colonne éteinte, câble de réseau débranché ou configuration TCP/IP du PW-LAN erronée.
<b>OCCUPÉE</b>	-	Communication stable, un utilisateur interagit avec le dispositif.	Communication stable, un utilisateur interagit avec le dispositif.
<b>PAS DE COMMUNICATION</b> 	-	-	Communication absente mais dispositif pouvant être atteint en réseau. Le dispositif est raccordé correctement au réseau local mais le serveur n'arrive pas à communiquer avec la centrale du dispositif. Vérifier le câblage RS485.

B. FENTE VIDE - appuyer sur la fente pour ajouter une nouvelle colonne à contrôler.  
Indiquer :

1. NOM - nom choisi par l'utilisateur pour identifier le dispositif.
2. NUMÉRO DE SÉRIE - identifiant univoque du dispositif.
3. MODÈLE



9

**ADD NEW DISPENSER**

Device Name **1**

S/N **2**

Dispenser type  
Self Service FM **3**

**AVERTISSEMENT :**

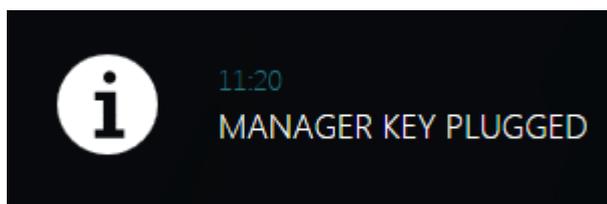
*Le type de communication utilisé pour télécharger les données des colonnes, est un réglage global et doit être indiqué dans la section « CONFIGURATIONS GÉNÉRALES » (voir chapitre 8.2).*

## 6.2 TÉLÉCHARGEMENT DES DONNÉES DE LA MANAGER KEY

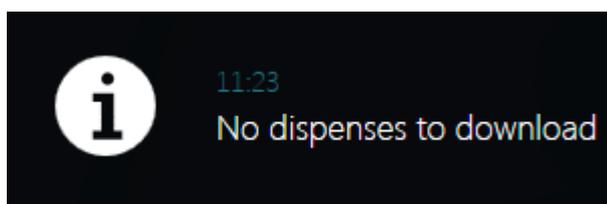
Avant de procéder au téléchargement des données, assurez-vous d'avoir enregistré la MANAGER KEY sur chaque colonne (Voir manuel d'utilisation de la station « Self Service »), d'avoir ajouté chaque colonne dans le logiciel (Voir chapitre 6) et d'avoir configuré le logiciel pour qu'il fonctionne avec le type de communication « MANAGER KEY » (voir chapitre 8.2).

Pour télécharger les données présentes sur la MANAGER KEY appuyer la clé sur le lecteur de clés et attendre la reconnaissance par le logiciel.

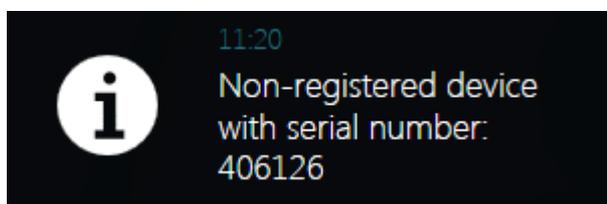
États prévus :



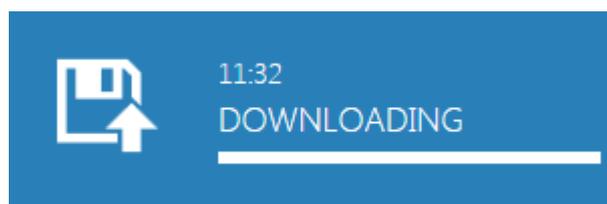
Clé raccordée et reconnue.



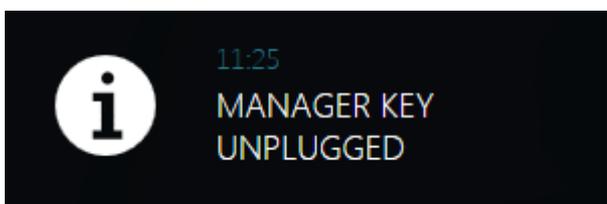
Aucune donnée à télécharger



Clé reconnue mais les données présentes à l'intérieur n'appartiennent à aucun dispositif enregistré dans l'installation. Il est nécessaire d'ajouter la colonne dans l'installation (voir chapitre 6.1).



Téléchargement des données de la clé. Les distributions enregistrées sur la clé sont téléchargées, laisser la clé insérée dans le lecteur pendant toute la durée du processus.



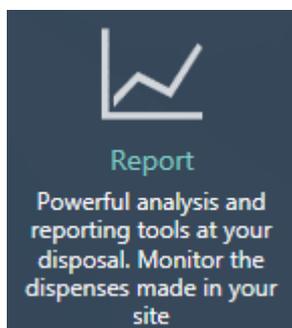
Clé débranchée.

### AVERTISSEMENT :

*Pour télécharger les données de la clé, il est nécessaire d'avoir démarré le logiciel Self Service Management 2018 et d'avoir raccordé le lecteur de clés au PC.*

## 7. COMPTE-RENDU

### 7.1 VUE PANORAMIQUE



La section REPORT, à laquelle on peut accéder en appuyant sur l'icône du menu représentée ci-contre, est la partie où il est possible de visualiser et d'exporter les rapports relatifs aux distributions.

**Self Service Management 2018 Report**

Total amount dispensed from 11 Nov 2007 to 26 Sep 2016:  
**106214.22 Liters**

Year	Total Liters
2007	~10000
2008	~15000
2009	~5000
2010	0
2011	0
2012	0
2013	~10000
2014	~25000
2015	~45000
2016	~5000
<b>Total</b>	<b>106214.12 Liters</b>

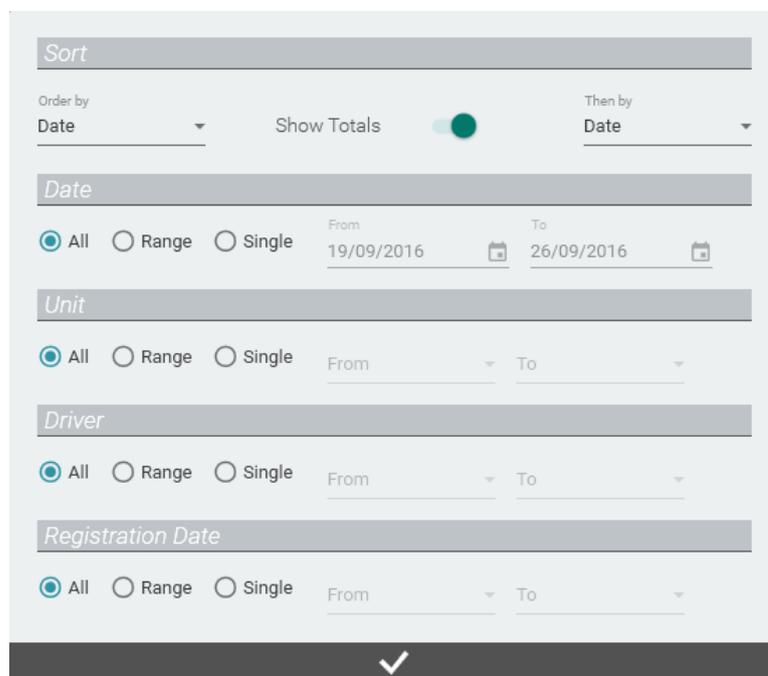
**6 JUN 2016** Total Liters **300.05**

Date	Hour	Unit	Driver	Reg. Number	Odometer	Quantity
6 Jun	14:09	DEVICE_207453	NOVOTNY	1463	0 Km	61.02 L
6 Jun	14:03	DEVICE_207453	BURES JAN	1002	0 Km	7.35 L
6 Jun	14:00	DEVICE_207453	BERANEK	1001	0 Km	7.50 L
6 Jun	13:47	DEVICE_207453	JINDRA	1022	0 Km	28.03 L
6 Jun	13:43	DEVICE_207453	HNILICKA	1057	0 Km	60.19 L
6 Jun	13:39	DEVICE_207453	PLUHAR	1495	0 Km	24.38 L
6 Jun	13:30	DEVICE_207453	AUBUS	1318	0 Km	8.15 L
6 Jun						

Server down | Piusi S.p.a © All rights reserved | PIUSI SAT

En détail :

A. FILTRES - panneau de filtration des distributions.

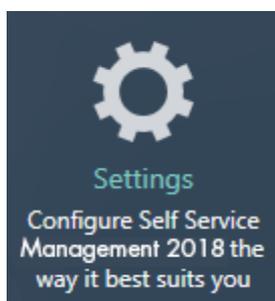


The screenshot shows a 'Sort' panel with 'Order by' set to 'Date' and 'Then by' set to 'Date'. A 'Show Totals' toggle is turned on. Below this is a 'Date' filter section with radio buttons for 'All', 'Range', and 'Single'. The 'Range' option is selected, with 'From' and 'To' dates set to 19/09/2016 and 26/09/2016 respectively. Below the 'Date' section are three more filter sections: 'Unit', 'Driver', and 'Registration Date', each with radio buttons for 'All', 'Range', and 'Single'. The 'All' option is selected for all three. Each of these sections has 'From' and 'To' dropdown menus. A checkmark icon is visible at the bottom of the filter panel.

1. CLASSEMENTS - il est possible de classer les distributions pour deux classements différents et de les regrouper (selon le premier critère de classement) en activant l'option « MONTRER LES TOTAUX ».
  2. FILTRATIONS - il est possible de filtrer les distributions par DATE, COLONNE, CHAUFFEUR, NUMÉRO D'ENREGISTREMENT (plaque d'immatriculation).
- B. GRAPHIQUE - graphique à barres qui représente la quantité de produit distribué dans le laps de temps sélectionné, sur la base des filtres appliqués et classé sur la base du classement choisi (le type de classement est indiqué sur l'axe des abscisses). La droite horizontale représente la quantité de produit moyenne dans le laps de temps sélectionné en tenant compte du filtrage, s'il existe.
- C. TABLEAU DES DISTRIBUTIONS - liste des distributions filtrées et regroupées. Les distributions à afficher ne sont pas présentées ensemble mais sont chargées au fur et à mesure que la liste défile vers le bas.
- D. EXPORT sur FICHER - exportation des distributions affichées, sur fichier. Les exportations sur PDF, sur tableur EXCEL et sur fichier textuel .TXT sont possibles. Dans l'export sont indiquées les distributions regroupées et filtrées sur la base des regroupements et des filtrages que l'utilisateur a sélectionnés.

## 8. CONFIGURATIONS

### 8.1 VUE PANORAMIQUE



La section CONFIGURATION, qui peut être atteinte en appuyant sur l'icône du menu représentée ci-contre, est la partie où sont gérées les configurations de l'installation. De là, il est possible de configurer le fonctionnement du logiciel, d'administrer les utilisations du logiciel, de programmer la sauvegarde de la base de données, de gérer les données personnelles du gestionnaire et de migrer les données des anciennes versions de la base de données.

### 8.2 CONFIGURATIONS GÉNÉRALES

The screenshot displays the 'Settings' window for 'Self Service Management 2018'. The window title bar includes 'PIUSI', 'HELP', 'INFO', and window control icons. The main content area is organized into sections, each with a red lettered label (A-F) on the left:

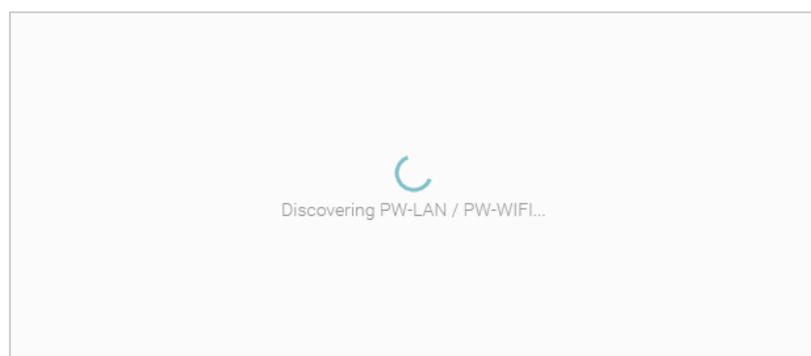
- A Language**: Choose a language (English)
- B Measurement Unit**: Dispense (Liters), Odometer (Km)
- C Location**: Time Format (24 Hours)
- D Decimal Separator**: Dot
- E Communication**: Communication type (PW-14)
- F Preferences**:
  - Optimize performances: The optimization reduces the client's animations (toggle off)
  - Receive notifications: Notifications help you understand when files are exported or dispenses are saved (toggle on)

The bottom status bar shows a 'Server down' warning, 'Piusi S.p.a © All rights reserved', and a user icon labeled 'PIUSI SAT'.

En détail :

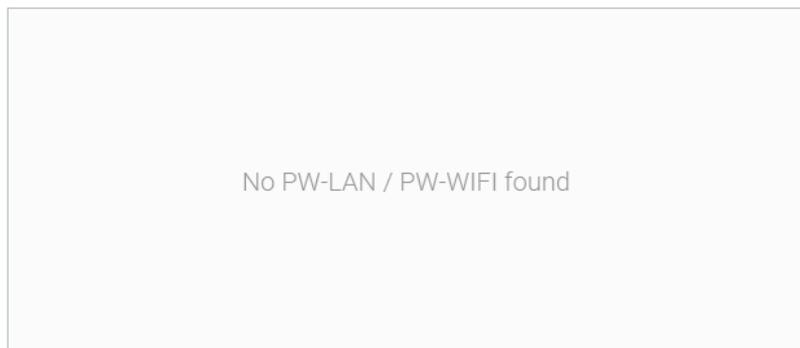
- A. LANGUE - choix de la langue du logiciel.
- B. UNITÉS DE MESURE - choix des unités de mesure :
  - 1. Unité de mesure des distributions - elle définit avec quelles unités de mesure est affichée la quantité de liquide distribuée par les colonnes (litres ou gallons).
  - 2. Unité de mesure odomètre - elle définit avec quelle unités de mesure est affiché l'odomètre des véhicules enregistré pour les distributions.
- C. FORMAT HEURE - format dans lequel vous souhaitez afficher l'heure de réalisation des distributions (format 24 heures ou 12 heures).
- D. SÉPARATEUR DÉCIMAL - indique comment l'utilisateur préfère afficher le séparateur de la partie décimale (point ou virgule)
- E. TYPE DE COMMUNICATION - choix du type de communication à utiliser pour dialoguer avec les colonnes de l'installation. Ce réglage détermine avec quelle modalité vous souhaitez télécharger les données des colonnes. Il est possible de choisir parmi trois différentes modalités de communication :
  - Par le biais d'un adaptateur PW-14 - les colonnes sont raccordées au pc par le biais de l'adaptateur PW-14.
  - Par le biais du réseau avec un PW-LAN / PW-WIFI - les colonnes sont raccordées au pc par le biais d'un réseau TCP/IP. Pour garantir une communication correcte, il est nécessaire de rechercher et de sélectionner le PW-LAN / PW-WIFI branché en réseau par le biais d'une procédure de « discovery » ad hoc. Appuyer sur le bouton « SCANNER » pour lancer la procédure; Ensuite :

Select PW-LAN / PW-WIFI



Le processus scanne le réseau à la recherche de PW-LAN ou de PW-WIFI raccordés.

Select PW-LAN / PW-WIFI



Aucun PW-LAN ou PW-WIFI n'a été détecté dans le réseau.

Select PW-LAN / PW-WIFI



Des PW-LAN ou des PW-WIFI ont été détectés. Sélectionner le PW-LAN ou le PW-WIFI correct et appuyer sur « OK » pour confirmer.

- En utilisant une MANAGER KEY - les colonnes ne sont pas raccordées au PC mais le téléchargement des distributions se fait par le biais d'une clé. (Voir chapitre 6.2)

F. PRÉFÉRENCES GÉNÉRALES - cette section regroupe les réglages généraux qui n'ont aucun impact sur la gestion de l'installation comme l'optimisation des performances qui élimine toute animation du logiciel et le choix de recevoir ou non des notifications du logiciel.

Toutes les configurations, sauf les unités de mesure des distributions, les unités de mesure de l'odomètre, le séparateur décimal et le type de communication, sont propres à l'utilisateur connecté. Donc, chaque utilisateur pourra établir les configurations qu'il juge les plus appropriées.

## 8.3 DONNÉES PERSONNELLES DU GESTIONNAIRE

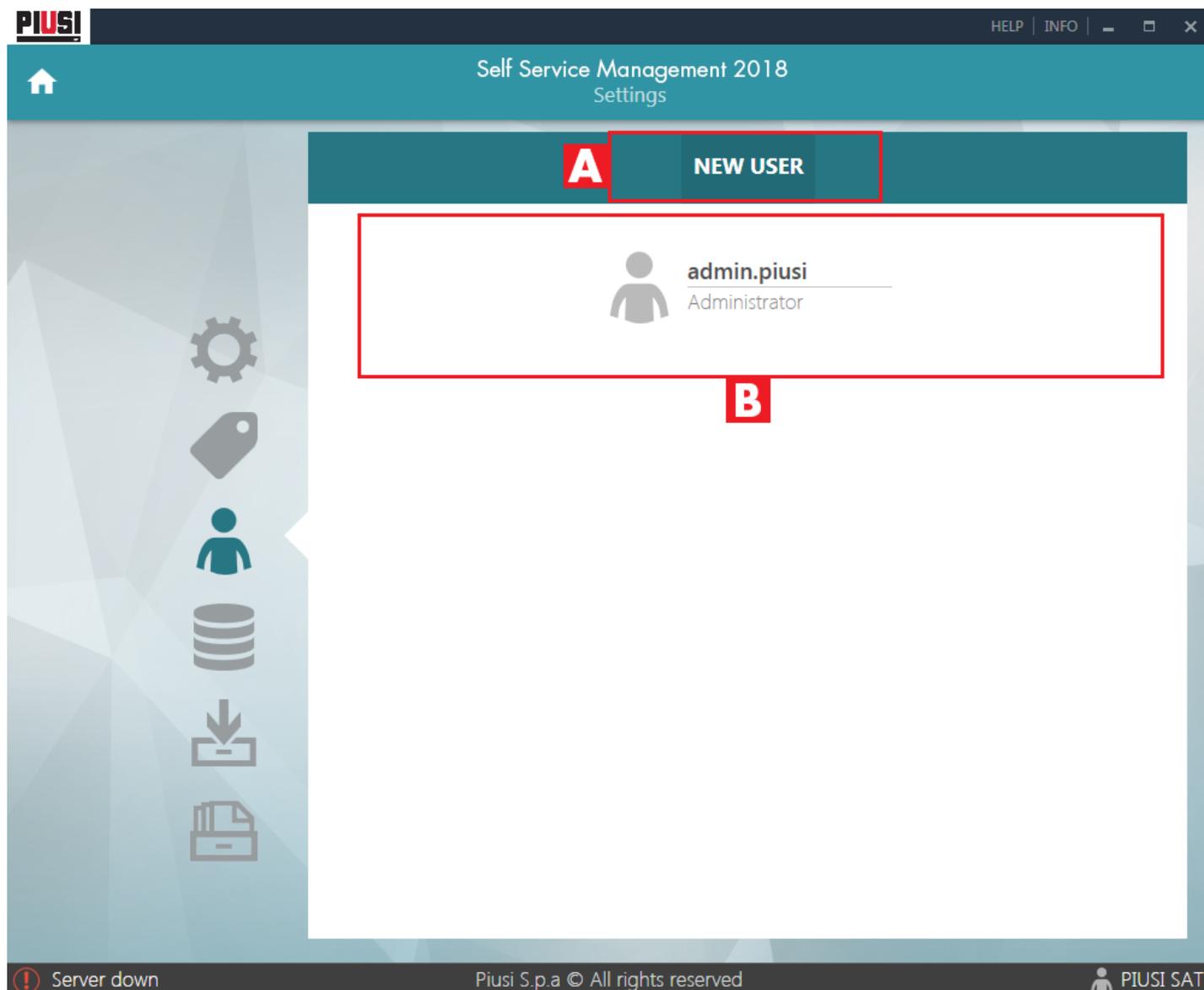
The screenshot shows a web application window titled "Self Service Management 2018 Settings". The page is for editing "Site Owner" information. On the left, there is a vertical sidebar with icons for Home, Settings (gear), Site Owner (tag), User (person), Database (cylinder), Download (arrow), and Upload (document). The main content area has the following fields:

- Site Owner** (Section Header)
- Business Name** (Text input field)
- Address** (Text input field)
- Tax Code/SSN** (Text input field)

At the bottom of the page, there is a status bar with a red exclamation mark icon and the text "Server down", the copyright notice "Piusi S.p.a © All rights reserved", and a user profile icon labeled "PIUSI SAT".

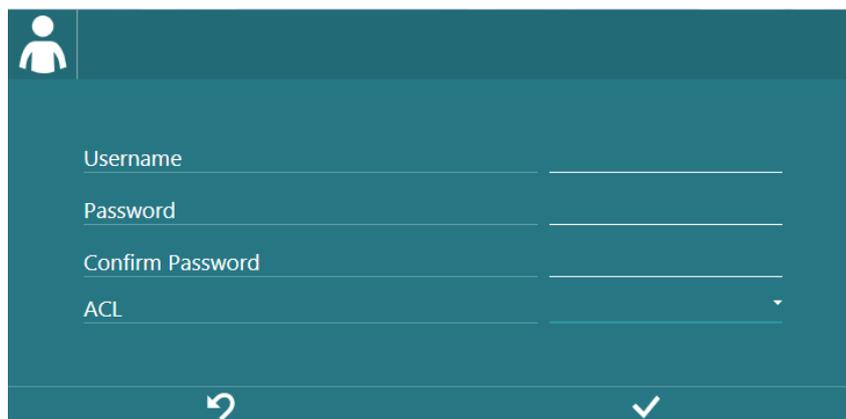
Il est possible de mémoriser les données relatives au gestionnaire de l'installation.

## 8.4 GESTION DES DONNÉES PERSONNELLES DE L'UTILISATEUR



En détail :

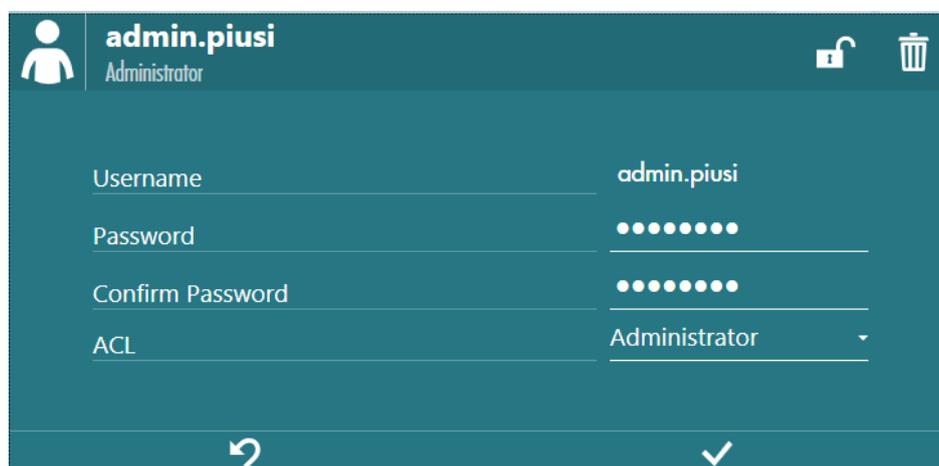
- A. NOUVEL UTILISATEUR - lorsque cette touche est enfoncée, il sera possible d'accéder au panneau d'entrée d'un nouvel utilisateur dans le système. Ci-après, le panneau :



Où il sera nécessaire d'entrer le nom de l'utilisateur et le mot de passe et de choisir le degré de privilège de l'utilisateur entre ADMINISTRATEUR et VISUALISATEUR (voir chapitre 8.4.1). Il est obligatoire de fournir un nom d'utilisateur (longueur minimale 6 caractères) et un mot de passe (longueur minimale 8 caractères) qui ne dépasse pas 15 caractères.

- B. LISTE DES UTILISATEURS - liste des utilisateurs ayant accès à l'installation, chaque utilisateur est décrit par un panneau récapitulatif où sont indiqués le nom de l'utilisateur et son degré de privilège.

Une fois l'utilisateur ajouté, il sera possible d'en modifier les caractéristiques par le biais de son panneau de modification, comme sur l'image ci-dessous :



À l'aide du panneau, il est possible :

- de modifier les données personnelles de l'utilisateur, le nom d'utilisateur, le mot de passe et les privilèges.
- d'éliminer l'utilisateur sélectionné, il ne pourra plus accéder au logiciel.
- de désactiver l'utilisateur lors de l'authentification, il ne pourra pas accéder au logiciel tant qu'un utilisateur administrateur ne l'aura pas réhabilité.

- de forcer la déconnexion de l'utilisateur connecté en provoquant la fermeture instantanée de la session.

**AVERTISSEMENT :**

*Il n'est pas possible de supprimer tous les utilisateurs de l'installation. Il devra toujours y avoir au moins un utilisateur administrateur dans l'installation. Seuls les utilisateurs avec un degré de privilège ADMINISTRATEUR peuvent éliminer les autres utilisateurs.*

## 8.4.1 DEGRÉS DE PRIVILÈGE DE L'UTILISATEUR

Les fonctionnalités du logiciel peuvent être soumises à des limites dues aux privilèges des utilisateurs qui l'utilisent. Les types d'utilisateurs sont les suivants :

- Administrateur
- Visualisateur

ACTION	ADMINISTRATEUR	VISUALISATEUR
Ajouter de nouvelles colonnes	OUI	NON
Modifier/éliminer les colonnes	OUI	NON
Télécharger des données de MANGER KEY	OUI	NON
Voir/exporter des rapports de distributions	OUI	OUI
Modifier les configurations	OUI	OUI <sup>1</sup>
Modifier la configuration de backup	OUI	NON
Mettre à jour le logiciel	OUI	NON

---

<sup>1</sup> Seules les préférences diversifiées par utilisateur peuvent être modifiées. Par ex. Les langues du système  
Self Service Management 2018 - Version 1.0.0  
Le présent manuel appartient à PIUSI S.p.A.  
Toute reproduction, même partielle, est interdite.

## 8.5 CONFIGURATION DE SECOURS DE LA BASE DE DONNÉES

The screenshot shows the 'Settings' page for 'Self Service Management 2018'. The left sidebar contains icons for various system functions, with the database icon highlighted. The main content area is divided into three sections, each highlighted with a red box and a letter label:

- A Status:** Contains a toggle switch for 'Enable backup' (currently turned on), and 'Last Backup' information showing '2 Sep 2016 - 12:14'.
- B Routine:** Contains dropdown menus for 'Backup frequency' (set to 'Daily') and 'Hour' (set to '12:00').
- C Backup position:** Shows the 'Backup position' as 'C:\PIUSI\_SSM1\PIUSI\_SSM1\_DB\BACKUP'.

At the bottom of the interface, there is a status bar with a 'Server down' warning, the text 'Piusi S.p.a © All rights reserved', and a user icon labeled 'PIUSI SAT'.

En détail :

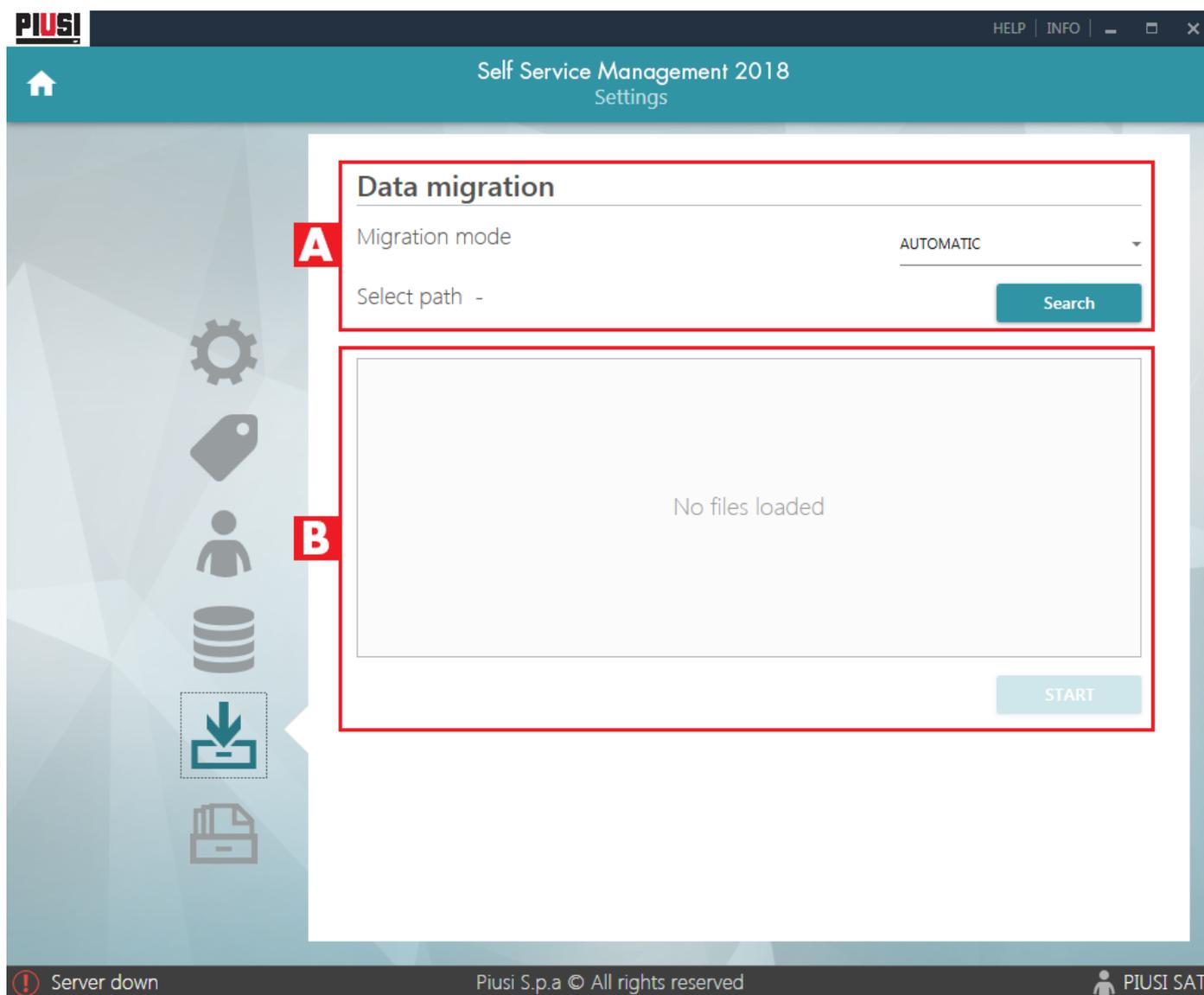
- A. **ACTIVER/DÉSACTIVER SAUVEGARDE** - il est possible d'activer ou de désactiver la sauvegarde automatique de la base de données. Par défaut, la procédure est toujours activée. On indique toujours la date de la dernière sauvegarde effectuée. Il est conseillé de garder toujours active cette fonctionnalité.
- B. **PROGRAMMER LA SAUVEGARDE** - indiquer avec quelle fréquence effectuer la sauvegarde de la base de données :
  - soit Journalière - une sauvegarde est effectuée le jour et à l'heure indiquée.
  - soit Hebdomadaire - une sauvegarde est effectuée la semaine et le jour indiqué.
- C. **PARCOURS DE SAUVEGARDE** - il indique le parcours où sont enregistrées les sauvegardes effectuées, le parcours ne peut pas être modifié. Le dossier de sauvegarde est créé pendant le processus d'installation. Le parcours préétabli est le suivant :  
C:\PIUSI\_SSM1\PIUSI\_SSM1\_DB\BACKUP

Il est toujours possible d'obtenir la dernière sauvegarde en cours et jusqu'à 5 sauvegardes précédentes, le format de sauvegarde des fichiers « .bck » est le suivant : ssm\_bck\_yyyymmdd\_hhmmss.bck où 'yyyy' représente l'année, 'mm' est le mois, 'dd' est le jour, 'hh' est l'heure, 'mm' représente les minutes et 'ss' les secondes auxquels a été effectuée la sauvegarde.

**AVERTISSEMENT :**

*Si le service SSMSERVICE est éteint ou désactivé, le service de sauvegarde automatique n'est pas garanti.*

## 8.6 MIGRATION DES DONNÉES



En détail :

- A. TYPE DE MIGRATION DE DONNÉES - modalités permettant de choisir et de charger les fichiers de base de données Self.mdb à migrer. Modalités disponibles :
  - AUTOMATIQUE - les fichiers Self.mdb sont automatiquement recherchés à l'intérieur d'un parcours indiqué.
  - MANUEL - les fichiers Self.mdb doivent être sélectionnés manuellement.
- B. FICHER BASE DE DONNÉES SÉLECTIONNÉS pour la MIGRATION - liste des fichiers sélectionnés pour être traités par la procédure de migration Appuyer sur le bouton DÉMARRER pour migrer les données contenues dans les bases de données sélectionnées.

### AVERTISSEMENT :

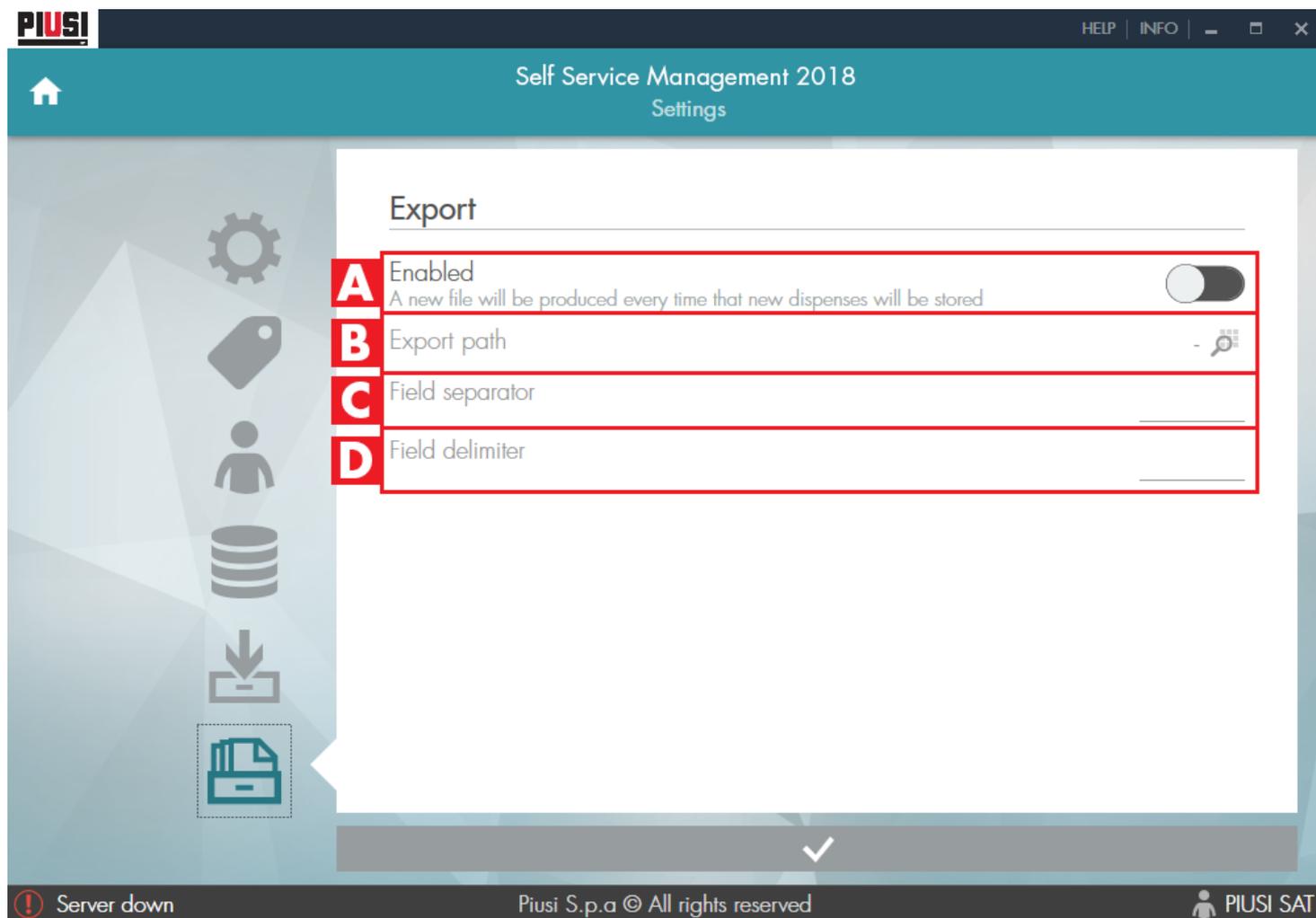
*Il est possible de sélectionner et de migrer uniquement les bases de données (dénommées Self.mdb) générées par l'ancienne version du logiciel « Self Service ».*

Self Service Management 2018 - Version 1.0.0

Le présent manuel appartient à PIUSI S.p.A.

Toute reproduction, même partielle, est interdite.

## 8.7 EXPORTATION DES DISTRIBUTIONS



En détail :

- A. **ACTIVER/DÉSACTIVER L'EXPORTATION des DISTRIBUTIONS** - Il est possible d'activer ou désactiver la procédure d'exportation automatique des distributions sur fichier .csv. Par défaut, la procédure est désactivée. La procédure prévoit que chaque distribution téléchargée des colonnes (par le biais de n'importe quel mode de communication) soit enregistrée dans un fichier .csv. Le format de sauvegarde des fichiers est le suivant : 'yyyyMMddhhmm.csv' où 'yyyy' représente l'année, 'mm' est le mois, 'dd' est le jour, 'hh' est l'heure, 'mm' représente les minutes, qui correspondent à la date et à l'heure auxquelles le fichier a été exporté. Les champs de la distribution qui sont exportés sont (dans l'ordre) :

*ID progressif, Opérateur, Numéro d'enregistrement, Date et heure, Numéro de colonne, Numéro de série colonne, Odomètre, Litres distribués.*

Si plusieurs distributions sont téléchargées en une seule fois, un seul fichier .csv est généré.

- B. PARCOURS de SAUVEGARDE - Il est nécessaire d'indiquer le parcours sur lequel seront sauvegardés les fichiers exportés. S'assurer que le parcours puisse toujours être atteint et que les permis de lecture/écriture existent.
- C. SÉPARATEUR - Il est possible d'indiquer un séparateur personnalisé à utiliser pour séparer les champs de la distribution exportée.
- D. DÉLIMITEUR - Il est possible d'indiquer un délimiteur personnalisé à utiliser pour délimiter les champs exportés.

#### **AVERTISSEMENT :**

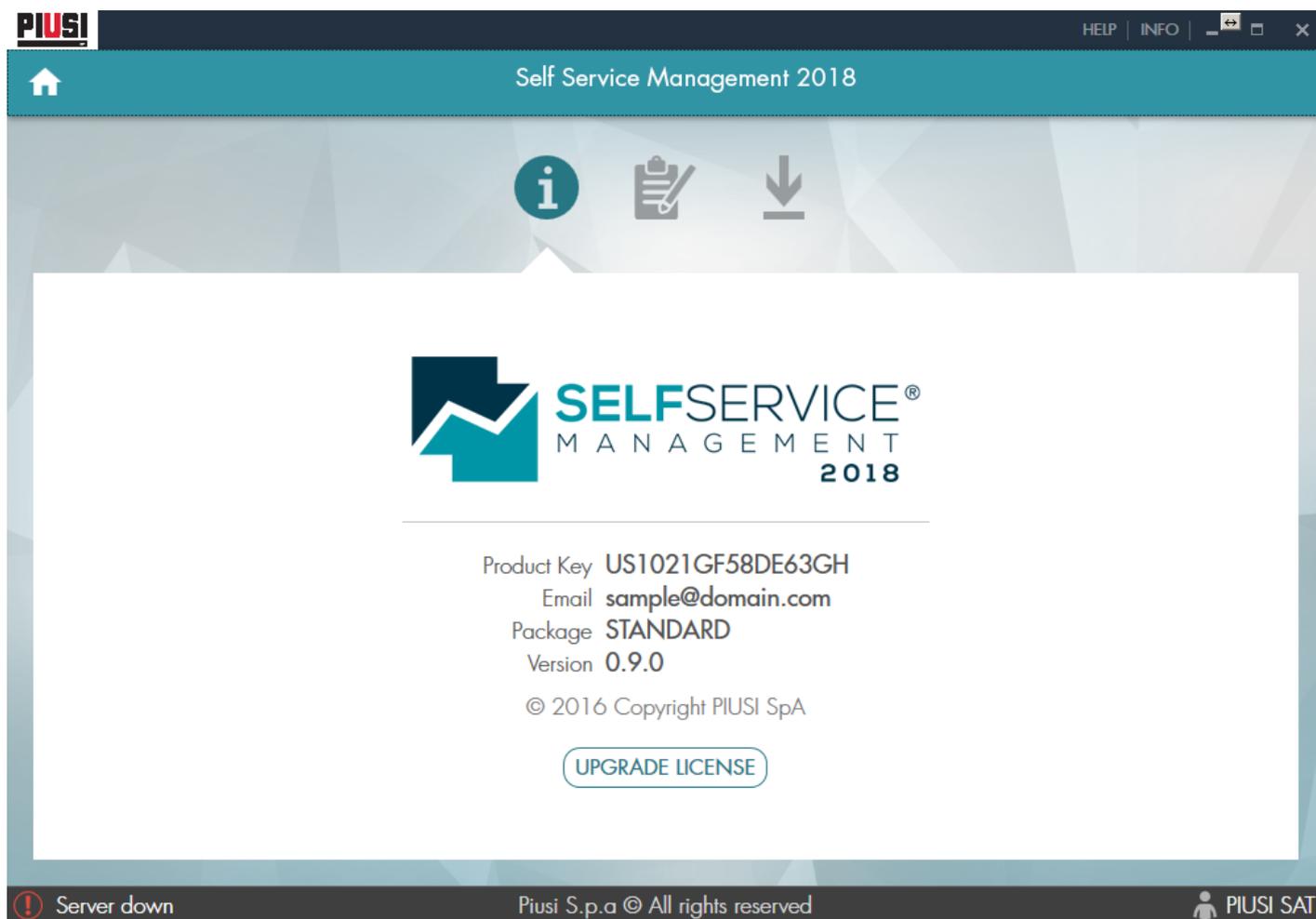
- *Il n'est pas possible de réexporter les distributions déjà exportées.*
- *La modification des champs séparateur et délimiteur n'est pas rétroactive (la modification sera appliquée uniquement dans les nouveaux fichiers exportés à partir de ce moment).*
- *Tant qu'aucun parcours de sauvegarde valable n'est fourni (pouvant être atteint et avec les autorisations correctes), les distributions ne seront pas exportées.*
- *Il n'est pas possible de modifier l'ordre des champs exportés, d'en ajouter d'autres ou d'éliminer les champs présents.*

## 9. INFORMATIONS SUR LE LOGICIEL, ENREGISTREMENT DU PRODUIT et MISES À JOUR

À l'aide du bouton INFO  situé dans la barre supérieure du logiciel, on accède à la section qui permet de visualiser les informations relatives au produit utilisé et d'activer le produit pour recevoir les mises à jour logicielles.

La section est divisée en trois sous-menus, INFORMATIONS de logiciel, ACTIVATION du produit et MISE À JOUR du logiciel.

### 9.1 INFORMATIONS SUR LE LOGICIEL



Self Service Management 2018

Product Key **US1021GF58DE63GH**  
 Email **sample@domain.com**  
 Package **STANDARD**  
 Version **0.9.0**

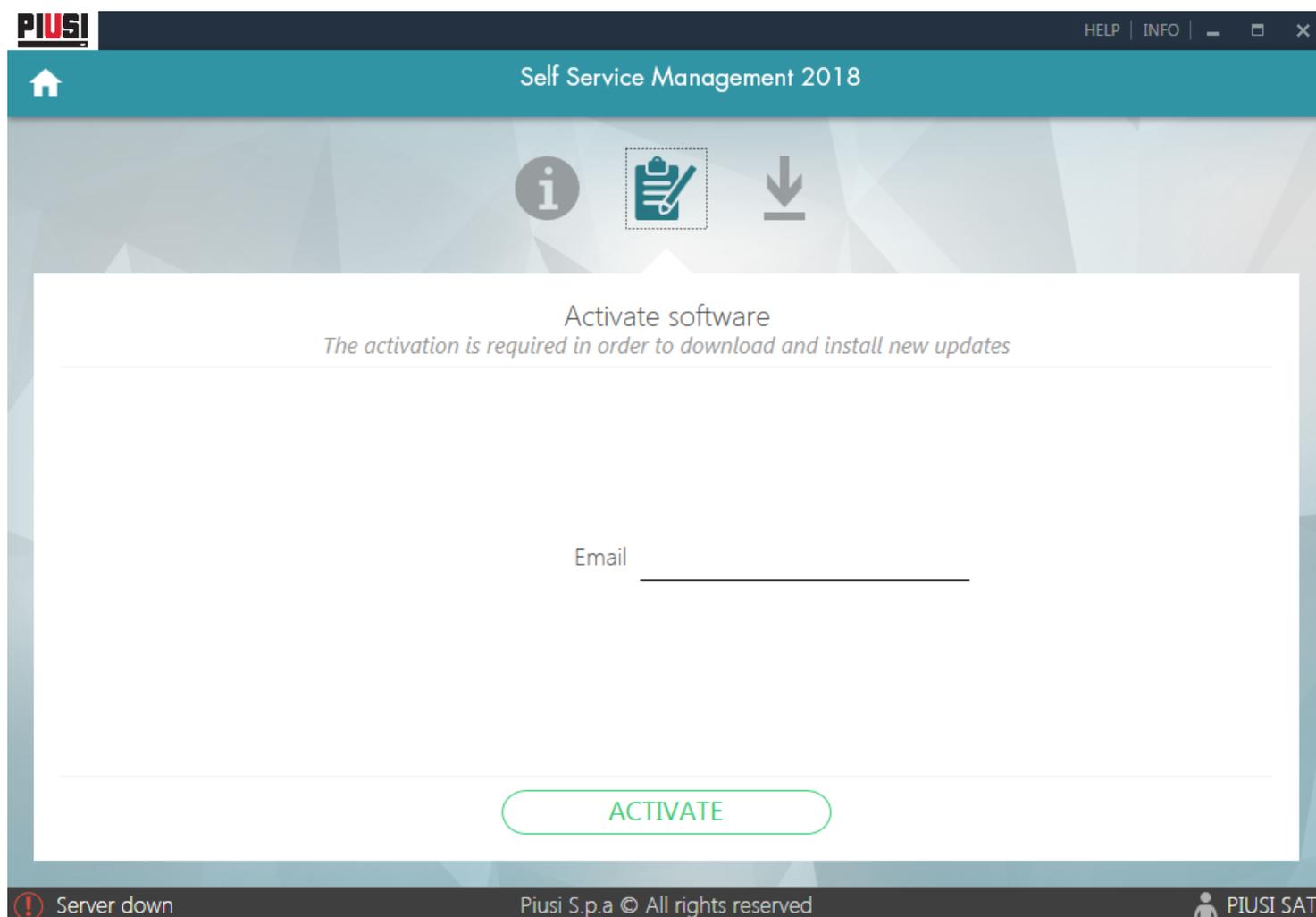
© 2016 Copyright PIUSI SpA

[UPGRADE LICENSE](#)

Server down Piusi S.p.a © All rights reserved PIUSI SAT

Dans cette section sont énumérées les informations relatives à la licence achetée et à la version du logiciel actuellement utilisée.

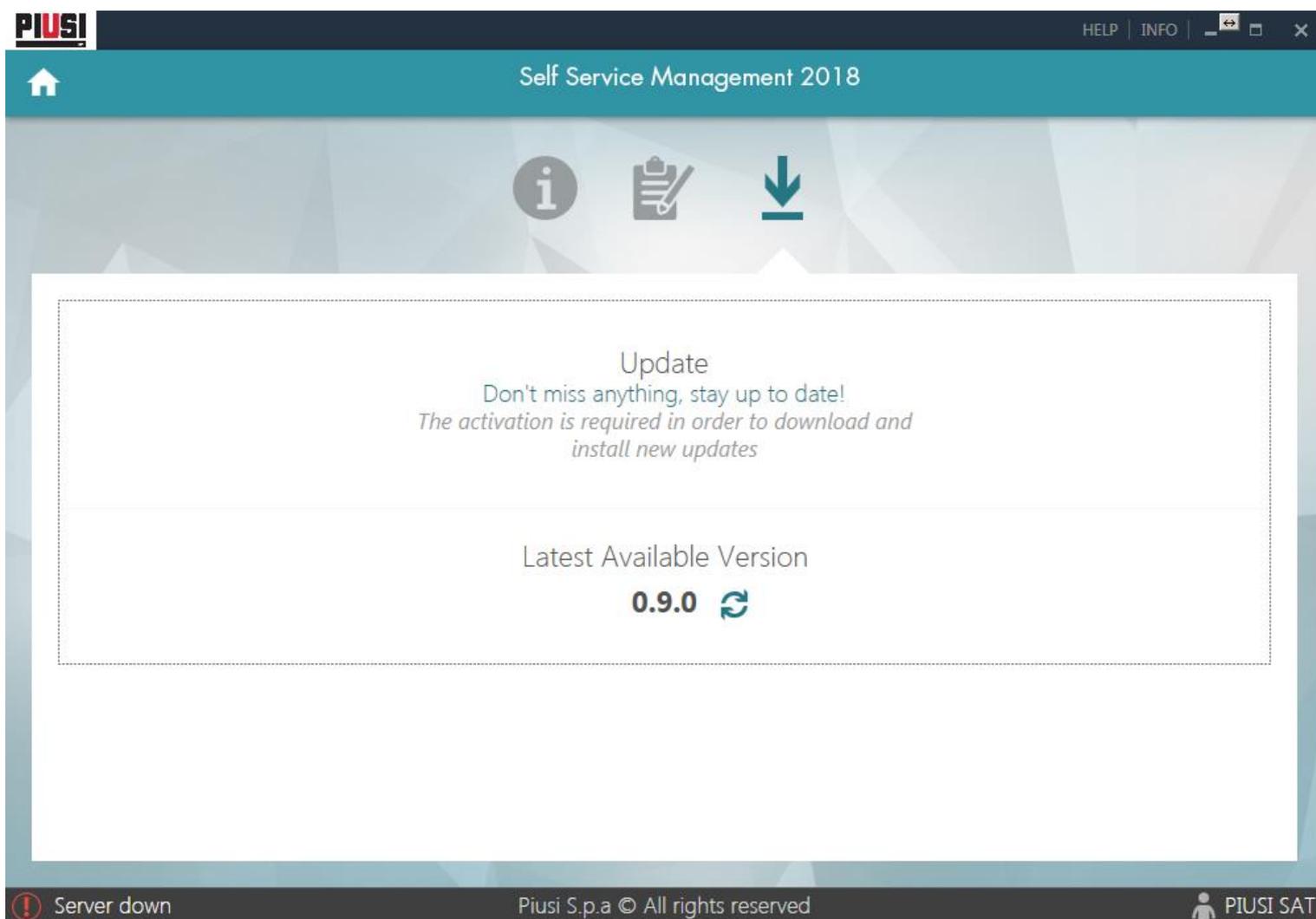
## 9.2 ACTIVATION DU PRODUIT



Cette section permet de gérer l'activation du produit acheté pour garantir le support aux mises à jour logicielles. Insérer l'e-mail utilisé pour s'enregistrer sur le portail Piusi ([www.piusi.com](http://www.piusi.com) -> PIUSI PORTAL). Si vous n'êtes pas encore enregistrés sur le portail, il est conseillé de le faire le plus vite possible.

À chaque fois qu'une nouvelle mise à jour est présente, une notification exhaustive apparaîtra **UPDATE AVAILABLE** qui, si elle est enfoncée, redirigera l'utilisateur vers la section MISES À JOUR (voir chapitre 9.3) pour débiter le téléchargement de la nouvelle version de logiciel.

## 9.3 MISES À JOUR DU LOGICIEL



La section présente la dernière mise à jour disponible. Pour la télécharger, appuyez sur le bouton « télécharger » . L'utilisateur est alors automatiquement redirigé vers le lien pour le téléchargement en ligne.

La recherche des mises à jour est un processus automatique qui contrôle périodiquement la présence d'une nouvelle version de logiciel sur les serveurs Piusi. Si la version actuellement utilisée est la plus récente, on peut essayer de rechercher une nouvelle mise à jour en appuyant sur le bouton .

Pour télécharger les nouvelles mises à jour, assurez-vous d'avoir tout d'abord activé le produit (voir chapitre 9.2).

### **AVERTISSEMENT :**

*Il est nécessaire d'avoir une connexion internet pour effectuer le téléchargement de la mise à jour.*